

מדריך למשתמש



macOS הוא סימן מסחרי של Apple Computer, Inc. ב-  
הרשם בארה"ב ובמדינות אחרות. Android™ הוא סימן מסחרי של Google LLC, הלוגו של HDMI הוא סימן מסחרי של High-Definition Multimedia Interface ו-  
סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Linux®. HDMI Licensing LLC רשום בעלות Linus Torvalds בארה"ב ובאזורות Windows. הוא סימן מסחרי או סימן מסחרי רשום של Microsoft Corporation בארצות הברית ו/או במדינות אחרות. DisplayPort™, הלוגו VESA® והם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים ושווים בעלות Video Electronics Standards Association (VESA) בארצות הברית ובאזורות אחרות.

המיזע המובא כאן עשוי להשתנות ללא כל הודעה מוקדמת. האוריינטציה הבלעדית למוצאים לשירותים של HP מפורעת במפורש בכתי האחיזות הכלולות למוצרים ולשירותים אלו. אין להבין מתוך הכתוב לעיל כי תחול על המוצר אחריות נוספת ככלשי. חברת HP מסירה מעלה כל חבות שהוא בגין שגיאות טכניות, שגיאות עריכה או השטויות הכלולות במסמך זה.

#### הודעה על אודוט המוצור

מדובר זה מתאר את המאפיינים הנפוצים ברוב הדגמים. ניתן שיכולות מסוימות לא תהיה זמינים במקרה שברשותך. כדי לגשת למידע למשתמש העדכני, <http://www.hp.com/support> ביותר, היכנס לאתר ובצע את ההוראות המופיעות על גבי המSEN. לאחר מכן, בחר **מדריכים למשתמש**.

מהדורה ראשונה: ספטמבר 2019

מק"ט מסנן: L72368-BB1

## על אודוט המזרין

מדוריך זה מספק מפרטים טכניים ומודיע על מאפייני הצג, התקנת הצג, השימוש בתוכנה והמפורטים הטכניים. בהתאם לדגם, ניתן שהציג לא כולל את כל המאפיינים המופיעים במדוריך זה.

**אזהרה!** מצין מצב מסוכן, ככלומר מצב שם לא יימנע, תוצאותיו **עלולות** להיות פtiesות חמורות או מוות.

**דחוות:** מצביע על מצב מסוכן כלומר, מצב שם לא יימנע תוצאותיו **עלולות** להיות פtiesות קלות עד בינוניות.

**חשוב:** מצינית מידע חשוב אך שאינו מתייחס לסייענים אפשריים (לדוגמה, הידועות המתיחסות לנזקי וכוש). מזהירה את המשתמש כי כשל ביצוע התהילין בדיק כפי שהוא מתואר עלול לגרום לאבדן נתונים או לבדוק לחומרה או לתוכנה. וכן, מכילה מידע חיוני שמסבירו מושג או את הדון להשלמת משימה.

**הערה:** מכיל מידע נוספת להציג או להשלים נקודות חשובות בטקסט הראשי.

**עצה:** מספקת עצות מעילות להשלמת משימה.



מוצר זה כולל טכנולוגיית HDMI.



# תוכן העבויינים

<b>1 תחילת העבודה .....</b>	<b>1</b>
1 .....	מיצע בטיחותי חשוב .....
2 .....	תכונות המוצר ורכיביו .....
2 .....	תכונות .....
3 .....	רכיבי מצלמת אינטראקט .....
4 .....	רכיבי חזית .....
5 .....	רכיבי צד אחורי .....
6 .....	התקנת הצג .....
6 .....	חיבור מעמד הצג .....
7 .....	הרכבת ראש הצג .....
7 .....	פירוק המעמד של הצג .....
8 .....	חיבור וראש הצג להתקן הרכבה .....
9 .....	חיבורicableים .....
13 .....	חיבור התקני USB .....
14 .....	כוונון הצג .....
15 .....	הפעלה הצג .....
15 .....	מדיניות סימני מים ושימור תמונה של HP .....
16 .....	התקנת כבל אבטחה .....
<b>17 .....</b>	<b>2 שימוש בציג .....</b>
17 .....	הורדת תוכנה ותוכניות שירות .....
17 .....	קובץ המידע .....
17 .....	קובץ התאמת צבעי תמונה .....
18 .....	שימוש בתפריט המסך (OSD) .....
19 .....	שימוש בלחצני הפונקציות .....
20 .....	בחירה מקור הקלט .....
21 .....	שימוש במצלמה .....
21 .....	הגדות זיהוי הפנים של Windows Hello .....
22 .....	שימוש במצלמת המחשב עבורו Windows Hello .....
22 .....	שימוש במצלמת הצג עבורו Windows Hello .....
22 .....	שימוש ב-HP Device Bridge .....
23 .....	התקנת HP Device Bridge .....
23 .....	הפסקת HP Device Bridge .....
23 .....	כוונון פלט או כחול (במצורעים נבחרים בלבד) .....
24 .....	שימוש באפשרות Auto-Sleep Mode (מצב שינה אוטומטי) .....
24 .....	שינויי הגדרות מצב צריכת החשמל .....

24 .....	שימוש ב-Pb
<b>26 .....</b>	<b>3 תמייה ופתרון בעיות</b>
26 .....	פתרון בעיות נפוצות
27 .....	שילובים של חיבורו ויידאו
28 .....	נעילות לחץ
28 .....	פניה לתמייה
28 .....	לפני הפניה לתמייה הטכנית
29 .....	איתור המספר הטידורי ומספר המוצר
<b>30 .....</b>	<b>4 תחזוקת הצג</b>
30 .....	הנחיות תחזוקה
30 .....	ניקוי הצג
30 .....	שלוחה הצג
<b>31 .....</b>	<b>נספח א מפרטים טכניים</b>
31 .....	מפורט דגם 110.24 ס"מ (43.4 אינץ')
32 .....	וזולציות תצוגה מוגדרות מראש
32 .....	דגם 110.24 ס"מ (43.4 אינץ')
32 .....	מפורט אספקת המתנה
33 .....	מאפיין חיסכון בחשמל
<b>34 .....</b>	<b>נספח ב נגישות</b>
34 .....	בגישות
34 .....	מציאת כל הטכנולוגיה הדורשים לר
34 .....	המחויבות שלנו
34 .....	האגודה הבינלאומית של מומחי נגישות (IAAP)
35 .....	איתור טכנולוגיית העזר הטובה ביותר
35 .....	הערכת הצרכים שלנו
35 .....	בגישה עבור מוצר HP
36 .....	תקנים וחקיקה
36 .....	תקנים
36 .....	ייפוי כוח 376 – EN 301 549 –
36 .....	הנחיות לבגישות תוכן אינטראקטיבי (WCAG)
36 .....	חקיקה ותקנות
37 .....	ארצות הברית
37 .....	חוק נגישות התקשות והויזאו במאה ה-21 (CVAA)
37 .....	קנדיה
37 .....	אירופה
38 .....	בריטניה

38 .....	אוסטרליה .....
38 .....	ברוחבי העולם .....
38 .....	משאבי נגישות וקישורים שימושיים .....
38 .....	ארגוני .....
39 .....	מוסדות חינוכיים .....
39 .....	משאבי מוגבלות אחרים .....
39 .....	קישורים של HP .....
39 .....	פניה לתמיכה .....



# 1 תחילת העבודה

## מידע בטיחותי חשוב

יתכן שמתאם AC וcabl מתח כלולים באזיות הצג. אם משתמשים בכבל אחר, השתמש אך ורק במקו מתח ובתקע המתאימים לצג זה. למידע על עוכת כבל המתח שיש להשתמש בה יחד עם הצג, עיין בהודעות המופוות בערכת התיעוד.

**אזהרה!**  להפחחת סכנת התחשמלות או בדק לצד:

- חיבור את כבל המתח לשקע חשמלי שתמיד יש אליו גישה קלה.
- אם כבל המתח כולל תקע של 3 פינים, חיבור אותו לשקע חשמל 3 פינים מוארך כהלה.
- נתקן את המתח מהמחשב על-ידי ניתוק כבל המתח משקע AC, אחו היבט בתקע ומשורר אותו החוצה.

מעumi בטיחות, אין להניח חפצים כלשהם על כבלי חשמל או כבילים אחרים. סדר בקפידה את החוטים והcabl המוחברים לצג וודא שאי אפשר לדורך עליהם, לשורר אותם, לאחד בהם או למועד בגלם.

כדי להפחית את הסיכון לפיצעה חמורה, קרא את המדרין לבטיחות ונוחות שספק עם המדריכים למשתמש. המדרין מתאר התקנה נכונה של תחנת עבודה, ייצינה נכונה וכן הוגלי עובדה בכונים ובויראים עברו משתמשי מחשבים. מדרין הבטיחות ונוחות אף מספק מידע חשוב בנושא בטיחות בחישול ובטיחות מכניות. המדרין לבטיחות ונוחות זמין גם באינטרנט באתר <http://www.hp.com/ergo>.

**חשוב:**  כדי להגן על הצג ועל המחשב, חיבור את כל cabl החשמל המוחברים למחשב ולהתקנים ההיקפיים (כמו צג, מדפסת, סורק) למכשיר המספק הגנה מחשורי מתח, כגון ובר-שקע או אל-פסק (UPS). לא כל התקני ובר-שקע מספקים הגנה מפני קפיצות מתח; ובר-שקע בעל יכולת להגנה מפני נחשורי מתח, מסומן בתווית מרושת המצינית זאת. השתמש בר-שקע שהיצרן שלו מציע מדיניות של החלפה במקרה של נזק, שבמסגרתה יוחלף הצד שלן אם ההגנה מפני נחשורי מתח לא תפעלי כראוי.

השתמש בפריט ריווח מתאים ובעל גודל נאות עבור הצג שלך.

**אזהרה!**  צגים המוצבים באופן לא צבאי על פריטים כגון שידות, כווניות, מדפים, שולחנות, רמקולים, ארגזים או עגלות עלולים ליפול ולגרום לפגימות גופניות.

**הערה:**  מוצר זה מתאים למטרות בידור. שໂkol למקם את הצג בסביבה בעלת תאורה מבוקרת, כדי למנוע הפרעות מתחאות הסביבה וממשטחים בהירותם, שעלולים ליצור השתקפות מטרידות על המרקע.

# תכונות המוצר ורכיביו

## תכונות

הציג מצויד בתכונות הבאות:

- 110.24 ס"מ (43.4 אינץ') קעור ברדיוס של 1800 מ"מ עם רזולוציה של 3840 × 1200, צג רחב ביותר בעל תאורה אחורית, בתוספת לתמיכת מסך מלא לרזולוציות נמוכות יותר
- צג עם ציפוי נגד בוהק עם תאורת LED אחורית
- דווית צפיה ורוחבה המאפשרת צפיה ממצב עמידה ובתנוועה מצד לצד
- טכנולוגיית HP Device Bridge משולבת המאפשרת לך להשתמש במקלדת ועכבר ייחודיים עברו שני מחשבים מחוברים,
- כדי לשימוש בישומים ולהעביר קבצים בין המחשבים

 **הערה:** תוכנת HP Device Bridge דורשת את התקנת התוכנה מכון הבדיקה USB המצויר או מהכתובת <http://www.hp.com/support>

- מצלמת אינפרא-אדום (IR) ו-RGB נפתחת משולבת עם מיקרופונים הכלולים ביטול רעשם לשיחות ויעידה ותמיכה ב-Microsoft Windows Hello
- אפשרות לכוכון ההייה
- אפשרות לכוכון הגובה
- אוט וידאו (DP) DisplayPort
- קלט ויזואו HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (הcabbel כולל)
- יציאת C USB החומנת באספקת מהה של עד 85 ווatt ו-Aut-1 (DisplayPort Alternate Mode) (מצב חלופי של DP)
- אספקת מהה דינמית של עד 100 ווatt המחולקת בין יציאת C USB Type-A מס' 1 לבין יציאת C USB Type-C מס' 2
- רכזת 3.0 USB עם שתי יציאות USB Type-C המתחברות למחשב (מצוא); ואורבע יציאות USB המתחברות להתקני USB (יעד)
- כבל USB המאפשר כדי לחבר את רכזת USB של הצג ליציאת USB במחשב
- שקע יציאת Shmu (אורזניות)
- יכולת הכנס-הפעל, אם נתמכת על-ידי מערכת הפעלה
- חייז כבל אבטחה בגב הצג, המוצע לנעלת הצג באמצעות כבל אבטחה
- התאמות של תפריט תצוגה על תצוגה (OSD) במספר שפות, לקלות התקנה ומיטוב התצוגה
- התוכנה HP Display Assistant (משיע התצוגה של HP) מיועדת לכוכון הגדרות הצג ולאפשר האפשרים למניעת גניבת
- הגנה מפני העתקה באמצעות תפקוד ההגנה על תוכן דיגיטלי בסיס HDCP על כל הקלטים הדיגיטליים
- באזוריים נבחרים, כוון הבדיקה USB עם מהלי התקן ותיעוד המוצר
- תושבת התקנה VESA לחיבור הצג לתושבת התקנה על-קיור או לדרכן צידוד
- הגדרות מצב צבע כחול נמור מיעודות ליצירות תמונה מוגיעה יותר עם גירוי מופחת
- מבננון חיסכון באנרגיה העונה לדרישות ההפחתה בצריכת חשמל

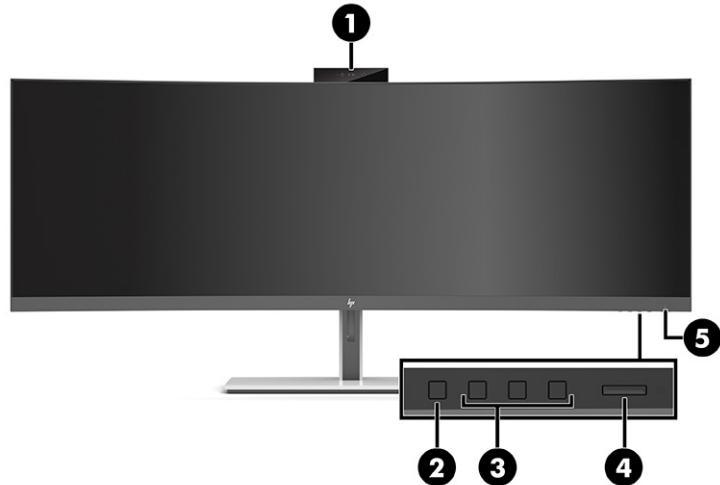
 **הערה:** למידע בನושא תקינה ובתיוחות, עיין בתסמן Product Notices (הודעת מוצר) שסופק בערכת התיעוד. כדי לגשת מידע למשתמש העדכני ביותר, היכנס לאתר <http://www.hp.com/support> ובצע את ההוראות המופיעות על גבי המסן כדי לאתר את המוצר שלך. לאחר מכן, בחר **מדVICIM למשתמש**.

## רכבי מצלמת האינטראקטיבית



טבלה 1-1 רכבי מצלמת האינטראקטיבית ותיאורייהם

רכיב	תיאור	תיאור
1	מיקרופונים עם ביטול רעשים.	מיקרופונים
2	משדרי אינפרא-אדום מאיריים עצמים בתאות אינפרא-אדום.	משדרי אינפרא-אדום
3	בוריית מצלמת האינטראקטיבית. דולקת: נועה שימוש במכצלמת האינטראקטיבית.	בוריית מצלמת האינטראקטיבית
4	מעבירה את התמונה שלן בשיחת וידיה בוידאו.	מכצלמת RGB
5	משדרת תמונות אינפרא-אדום עבור Hello Windows.	מכצלמת IR

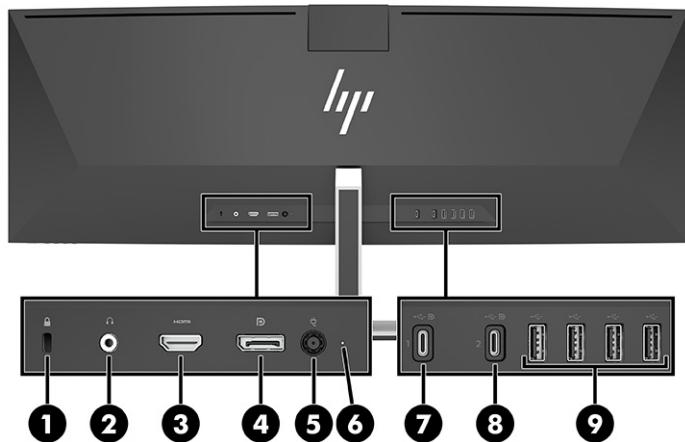


טבלה 1-2 רכבי חזית

פקד	תפקיד
1	מצלמת אינפרארedin בפתחת
2	לחצן <b>תפריט</b> לחץ כדי לפתוח את תפריט OSD, לבחורו פריט מתפריט OSD, או לסגורו את תפריט OSD.
3	לחצני תפקוד השתמש בלוחצים אלה כדי לנحوות בתפריט תצוגה על תצוגה (OSD) על סמך החוווי שモופיע מעל הלוחצים הפעילים נאשר תפריט OSD פתוח.
4	לחצן הפעלה הפעלה או כיבוי של הצג.
5	נحوות הפעלה נוירית בצד ימין: הצג מופעל.

**הערה:** לחצני הפעונקציות ממוקמים מתחת לצג המציג הקדמית של הצג, מתחת לנحوות הפעלה.

נוירית בצד ימין: הצג נמצא במצב הספק נמוך עקב חוסר פעילות. לקבלת מידע נוספת, ראה [שימוש באפשרות](#).  
[נוירית בצד ימין: הצג מופעל](#).



טבלה 1-3 רכבי צד אחורי

rucib	תפקיד
1	חריץ כבל אבטחה
2	שקע לאוזניות
3	יציאה HDMI
4	מחבר DisplayPort
5	מחבר מתח
6	בורית הפעלה
7	יציאה #1 USB Type-C עם USB Alt Mode, DP, USB לנתוני מצוא, ואספקת הספק של עד 85 ואט
8	יציאה #2 USB Type-C עם USB Alt Mode, DP, USB לנתוני מצוא, ואספקת הספק של עד 85 ואט
9	יציאות A USB Type-A (4) (יעד)

**הערה:** יציאת USB Type-C יכולה לתפקד גם כיציאת USB Type-C כאשר מחברים אותה ליציאת USB Type-C של התקן מקו.

יציאת USB Type-C יכולה לתפקד כקלט שמע ו/או דאוש של USB 3.0, כחיבור DisplayPort להעלאת נתונים או לאספקת מתח בספק של עד 85 ואט לתקן. יציאות המתח הן 5 V, 9 V, 12 V, 10 V ו-20 V עם הספק מוצע מרבי של 85 ואט.

ניתן להפעיל רק התקנים המטוגלים לאשר מקו מתח שאינו מוגבל (כמפורט ב-1 IEC 60950-1 (2.5 סעיף IEC 60950-1 (2.5 סעיף 2.5)). לרשימת ציוד מפורטת, עבור אל <http://www.hp.com/go/hppc-60950-62368>

## התקנת הצג

**אזהרה!** כדי להקטין את הסיכון לפיצעה חמורה, קרא את המדריך לבטיחות ונוחות. המדריך מתאר התקנה בכונה של תחנת עבודה, יציבה בכונה וכן הרגלי עבודה בכונים ובריאים עבור משתמשי מחשבים. מדריך בטיחות ונוחות אף מספק מידע חשוב בנוגע לחשיבות בחשמל ובטיחות מכניות. ניתן למצוא את המדריך לבטיחות ונוחות גם באתר אינטרכט, באתר <http://www.hp.com/ergo>.

**חשוב:** כדי למנוע נזק לצג, אל תיגע במשטח של צג הגביש הנוזלי (LCD). לחץ על המשטן עלול לגרום לאי-אחדות של הצבע או לשינוי בכיווניות של הגבישים הבזולויים. אם דברו אלה מתרחשים, המרקע לא יחזור למצבו המקורי.

### חיבור מעמד הצג

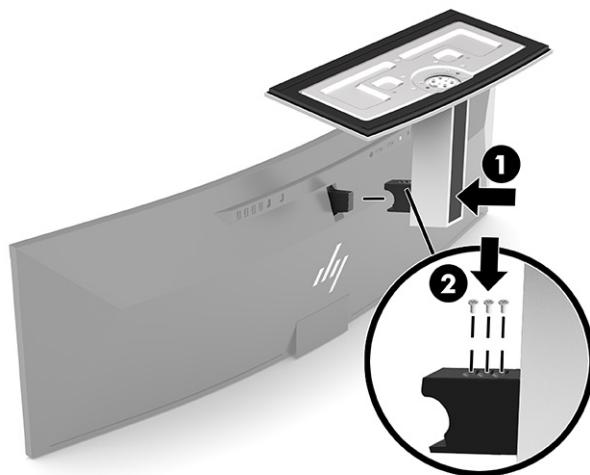
הציג כולל מעמד מחובר. אם הסורת מסיבה כלשחי את מעמד הצג ואתה צריך לחבר אותו שוב, פעל לפי ההוראות הבאות.

**עזה:** ש科尔 היבט את מיקום הצג, כי תאורות סביבה ומשתחים בהירום עשויים לגרום להשתקפות.

- הנח את הצג כשפנוי כלפי מעלה על הקצה העליון של משטח המכוסה ביריעת הגנה שעשויה מספוג או תבדך רק שאינו שרוט.

**חשוב:** כדי למקם וליזבב את הצג, HP ממליצה כי שני אנשים יבצעו בהלים אלה.

- חבר את המעמד למחבר בחלק האחורי של ראש הצג (1).
- אבלח את המעמד לראש הצג באמצעות שלושת הבורגמים הנכללים עם הצג (2).



## הרכבת ראש הצג

ניתן להציג את ראש הצג לקיר, לזרע צידוד או לתושבת קיבוע אחרת.

**חשוב:** צג זה תומך בחורי התקנה 100 מ"מ סטנדרטיים של VESA. כדי להרכיב את ראש הצג על צידוד של יצור אחר, יש לשימוש בארכובה בורגים בקוטר 4 מ"מ, פסיעה 0.7 ואורך 10 מ"מ. בוגרים ארוכים יותר עשויים לגרום נזק לראש הצג. חשוב לוודא עם הייצור של התקן ההרכבה שההתקן תואם לתיקון VESA ו燒אש בשיאת המשקל הנקיוב שלו תואם למשקל ראש הצג. להשגת הביצועים הטובים ביותר, השתמש בככלי החישול והוודאו המצורפים לצג.

**הערה:** צידוד זה מיועד להרכבה על זרוע הרכבה על קיר המאורשת על ידי UL או CSA.

## פירוק המעמד של הצג

ניתן להפריד את ראש הצג מהמעמד ולהתקין אותו על קיר, זרוע צידוד או מתן הרכבה אחר.

**חשוב:** לפני פירוק הצג, ודא שהוא כבוי ושלל הכלבים מנותקים.

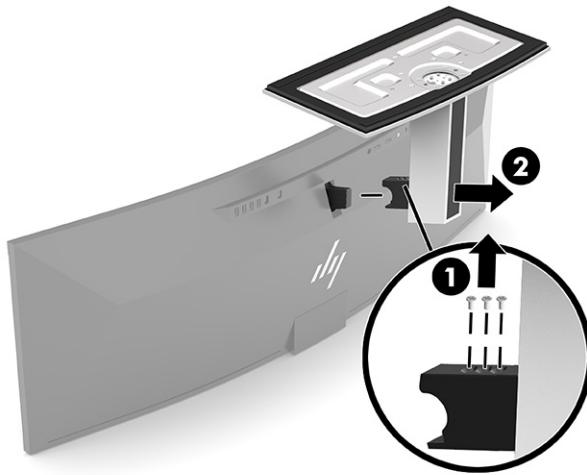
.1. נתקן והסר את כל הכלבים מהצג.

.2. הנח את הצג כשפנוי כלפי מעטה על הקצה העליון של משטח המכוסה ביריעת הגנה שעשויה מספוג או מבד ורק שאינו שורט.

**חשוב:** כדי לשמור וליציב את הצג, HP ממליצה כי שני אנשים יבצעו בהללים אלה.

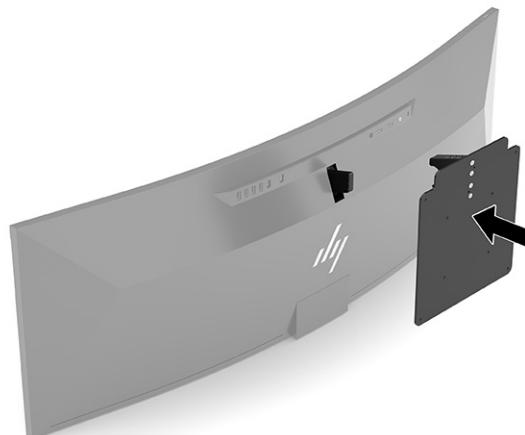
.3. הסר את שלושת הבורגים המחברים את המעמד לגב הצג (1).

.4. הרום והרחק את המעמד מראש הצג (2).

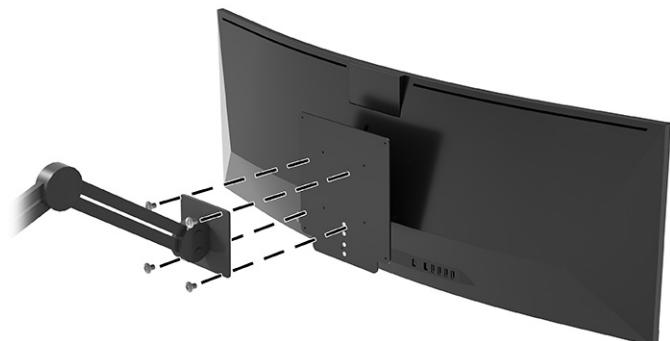


## חיבור ראש הצג להתקן הרכבה

- .1 מוקם את תושבת ההתקנה VESA נר שחריץ החיבור של התושבת מירושר עם חירץ החיבור של הצג.
- .2 לחץ את תושבת VESA לחלק האחורי של הצג עד שתיכנס למיקומה בנקישה.



- .3 התקן את שלושת הבורגים המאבטחים את לוחית VESA אל הצג.
- .4 חיבור את לוחית ההתקנה לקיר או לדועץ צידוד לפי בחירתך, על-ידי הבורג אובייקט בורגוי VESA החדש שסופקו עם תושבת ההתקנה VESA.



## חיבור הcabלים

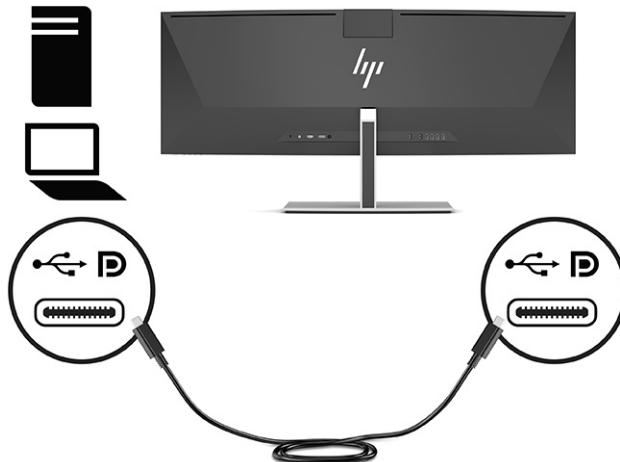
**הערה:** הציג מסופק עם מבחר כבלים. אוריית הציג אינה כוללת את כל הcabלים שモוצגים בסעיף זה.

.1 הנח את הציג במקום נוח ומאוורו הייטב בקרבת המחשב.

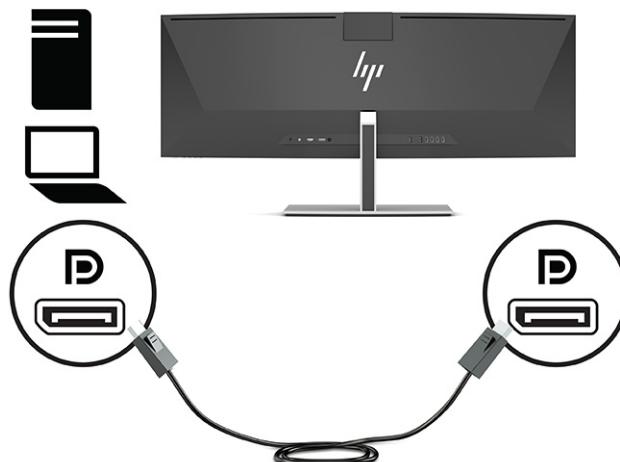
.2 כדי לספק אות וידאו לציג, חיבור כבל וידאו-C, USB Type-C או DisplayPort בין הציג לבין התיקון המקור (מחשב).

**הערה:** מלבד בConnections ה-C USB Type, הציג יקבע אוטומטיות באיזה חיבור קלט יש אותן וידאו תקינים. יש לבחור זדנית בקלט של C USB Type. כדי לבחור קלט כלשהו, לרבות ה-C USB Type, פתח את תפריט המàn (OSD) ובחר Input (קלט).

- חיבור קצה אחד של כבל C USB Type אל C USB Type (מסופק) ליציאה USB Type בגב הציג. כתע חיבור את הkazaה האחור למחבר C USB Type בתיקון המקור.

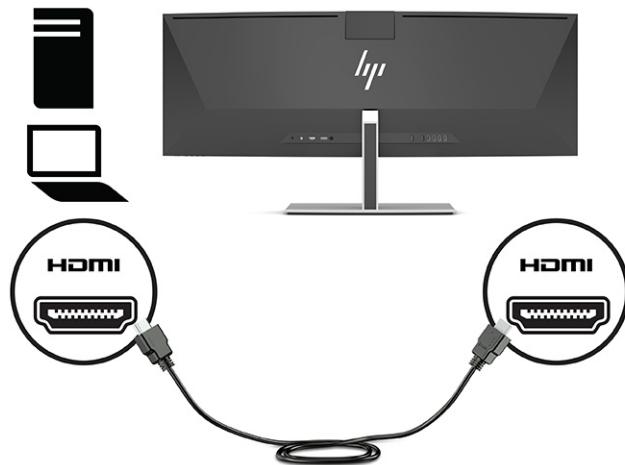


- חיבור קצה אחד של כבל DisplayPort למחבר DisplayPort בגב הציג ואת הצד האחור למחבר של DisplayPort בתיקון המקור.



**הערה:** אם תשתמש בכבל DisplayPort לאות וידאו, תהיה חיבר לחבר כבל C USB Type-A אל USB Type-A או כבל C USB Type-C USB Type-C אל USB Type-C בין הציג לבין התיקון המקור. חיבור זה נדרש עבו HP Device Bridge וכן ספק חיבור מוצא כדי לאפשר רכזות צג בתיקון המארח המחבר.

- חיבור כבל HDMI למחבר HDMI בגב הציג ואת הצד الآخر למחבר HDMI של התקן המקו.

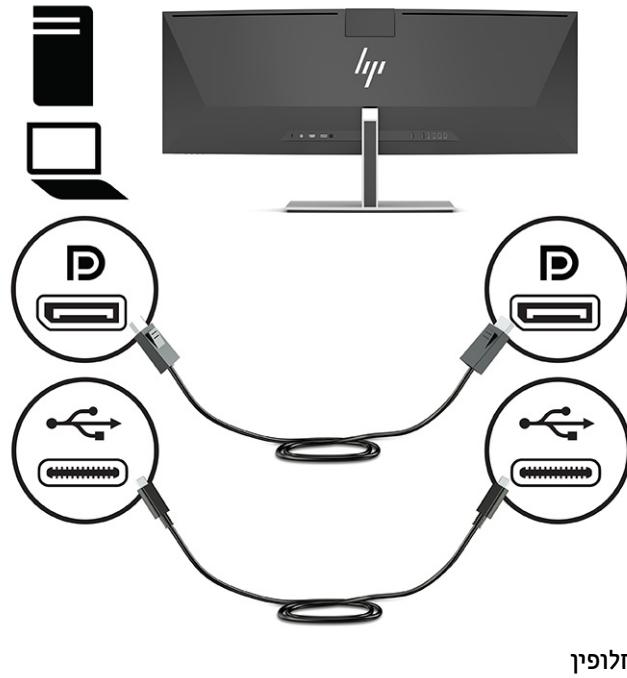


**הערה:** אם תשתמש בכבל HDMI לאות ויזואן, תהיה חייב ל לחבר כבל USB Type-C אל USB Type-A או כבל USB Type-C אל USB Type-C בין הציג לבין התקן המקו. חיבור זה נדרש עבור HP Device Bridge וכן כדי לספק חיבור מזמין כדי לאפשר רכזות צג בהתקן המחבר.

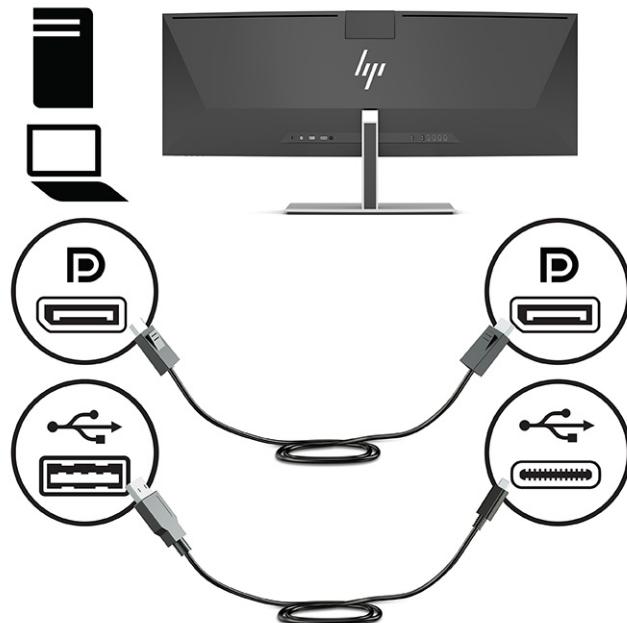
אם השתמש בcabל DisplayPort עבור ויזאו, תהיה חייב לחבר את cabל USB Type-C או cabל USB Type-A אל USB Type-C המצוורפים בין המחשב לבין הציג. לחבר את מחבר USB Type-C ליציאת USB Type-C ברגב הציג. כעת לחבר את מחבר USB Type-C או את מחבר USB Type-A אל התקן המקור (מחשב), בהתאם לסוג הcabל שודוש התקן המקור.

.3

**הערה:** חובה לחבר cabל USB Type-C USB Type-A אל USB Type-C USB Type-A בין הציג לבין התקן המקור (מחשב) כדי לאפשר את HP Device Bridge ואת יציאות USB Type-A בציג.

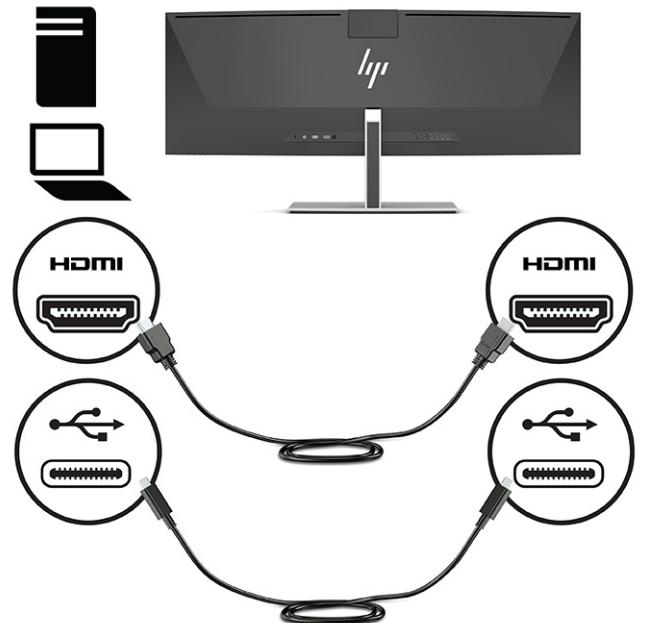


לחלופין

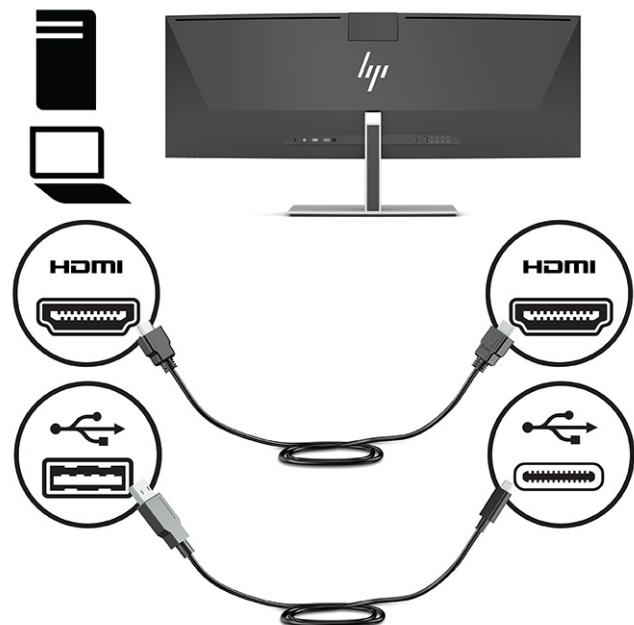


.4 אם תשתמש בcabל HDMI עבורי וידאו, תהיה חייב לחבר את cabל USB Type-C או cabל USB Type-C USB Type-A המצוורפים בין המחשב לבין הציג. חיבור את מחבר USB Type-C ליציאת USB Type-C בגב הציג. כתת חיבור את מחבר USB Type-C או את מחבר USB Type-A אל התקן המקור (מחשב), בהתאם לסוג הcabל שדרוש התקן המקור.

**הערה:** חובה לחבר cabל USB Type-C USB Type-A או cabל USB Type-C USB Type-A בין הציג לבין התקן המקור (מחשב) כדי לאפשר את יציאות HP Device Bridge ו-USB Type-A בגב.



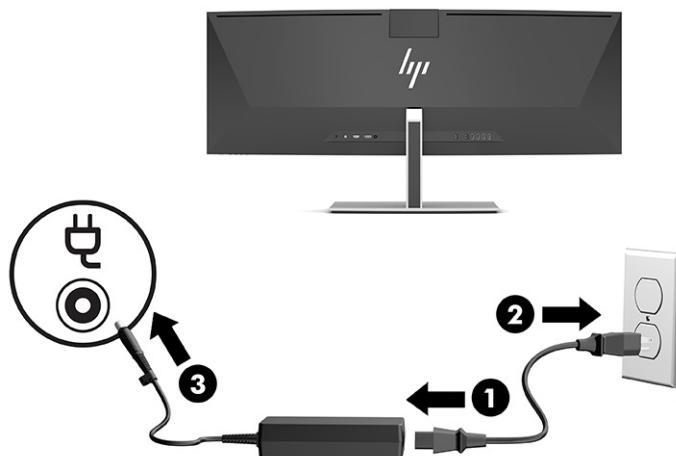
לחופין



.5 חיבור כזח אחד של כבל המתח למתחם ה-AC (1) ואת הקצה האחורי לשקע AC מוארך (2). חיבור את מתחם AC למחבר המתח בגב המחשב (3).

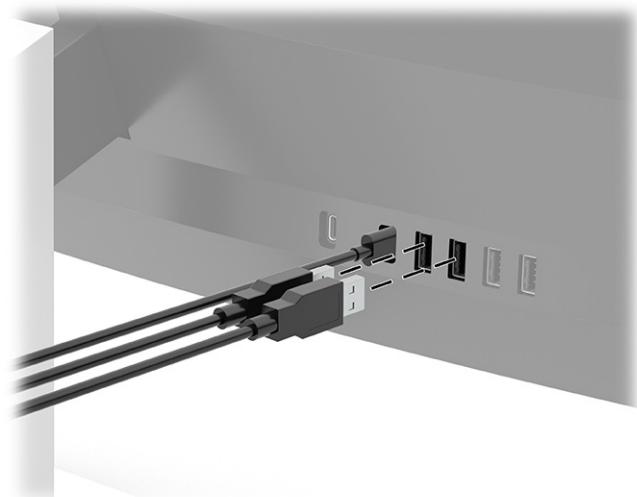
**אזהרה!** כדי להפחית את הסיכון למכת חשמל או לנזק לצוות.

אל תשבית את פין ההארקה של כבל החשמל. שקע ההארקה הוא פריט בטיחותי חשוב.  
חבר את כבל החשמל לשקע חשמל מוארך (מחובר לאדמה) נגיש בכל עת.  
נתק את הציר ממוקור המתח על-ידי ניתוק כבל החשמל משקע החשמל.  
מטעני בטיחות, אין להניח חפצים כלשהם על כבלי חשמל או כבילים אחרים. יש לסדר אותם כך שאיש לא יידרור עליהם או יתמוד בಗללים. אין למשוך כבל חשמל. כדי לנתק את הכבול משקע החשמל, אחווד היבט בתקע ומשורן אותו החוצה.



## חיבור התקני USB

מחברי USB משמשים לחברו התקנים, כגון התקן אחסון USB, מקלדת USB, או עכבר USB. קיימות ארבע יציאות-USB Type A בגב הצג, לחברו אל התקנים.

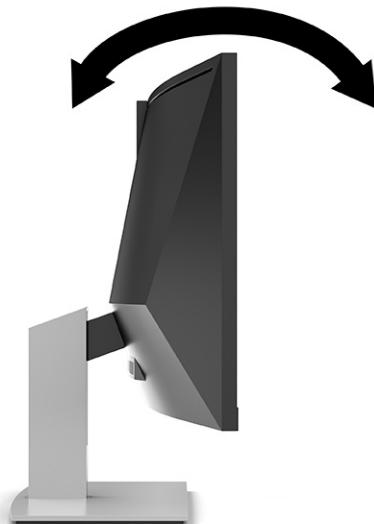


**הערה:** אם השתמש בכביל HDMI או DisplayPort עבור ויזאו, תהיה חיבר לחיבור את כבל-C USB Type-A אל-C USB Type-A או כבל-C USB Type-A אל USB Type-A מהתקן המקרו (מחשב) לגב הצג כדי לאפשר את יציאות USB Type-A כרכzet USB לעכבר, מקלדת, טלפונים, כונני דיסק חיצוניים וכמעט כל דבר שמתחברו למחבר USB ויכול לקבל 5 וולט.

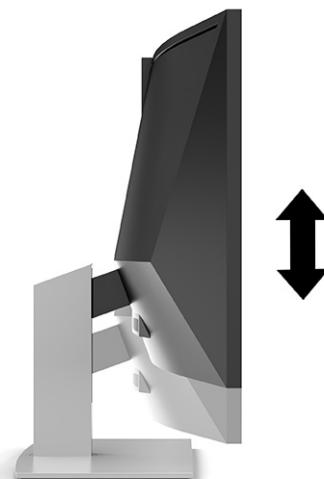
## כובון הצג

**אזהרה!** כדי להקטין את הסיכון לפציעה חמורה, קרא את המדריך לבטיחות ונוחות. המדריך מתאר התקנה בכונה של תחנת עבודה, יציבה בכונה וכן הרגלי עבודה בכונים ובריאים עבור משתמשי מחשבים. מדריך הבטיחות והנוחות אף מספק מידע חשוב בנוגע בטיחות בחשמל ובבטיחות מכנית. ניתן למצוא את המדריך לבטיחות ונוחות גם באינטרנט, באתר <http://www.hp.com/ergo>.

- הטה את ראש הצג קדימה או אחורה כדי להגיע לזרoit צפיה נוחה לעין.



- כובן את גובה הצג על מנת להגיע למיקום נוח בעמדת העבודה האישית שלך. הקצה העליון הקדמי של מסגרת הצג לא אמור להיות גבוה יותר מאשר גובה העיניים שלך. צג המוצב בעמדה שכיבה נמוכה עשוי להיות נוח יותר למשתמשים המרכיבים משקפיים או עדשות מגע. ניתן להציג מחדש את הצג במשן יום העבודה בתנוחה מתאימה לצרכי העבודה.



## הפעלת הציג

**חשוב:** בציגים שעל המרקע שלהם מוצגת תמונה סטטית במשךן 12 שעות וצופות או יותר עלולה להתרחש תופעה של 'ציבת תמונה'. כדי למנוע תופעה זו במקן, יש להפעיל תמיד יישום שומר מסך או לכבות את הציג כאשרו בשימוש במשך פרק זמן ארוך. 'ציבת תמונה' הוא מצב שעלול להתרחש בכל הציגים המצוידים במסך LCD. נזק של 'ציבת תמונה' אינו מכוסה במסגרת האחראית של HP.

**הערה:** אם ללחיצה על לחץ הפעלה און השפעה, ייתכן שהמאנפין 'בעיל' לחץ הפעלה' הופעל. כדי להפסיק את פעולה המנגנון, לחץ ללחיצה ממושכת על כפתור הפעלת הציג במשך 10 שניות.

**הערה:** ניתן להשיבת את ברוית הפעלה דורך תפריט המסך (OSD). לחץ על הלחץ **Menu** (תפריט) כדי לפתוח את תפריט המסך (OSD) ובחר **Power** (צריכת חשמל), בחר **Power LED** (ברוית הפעלה) ולאחר מכן בחר **Off** (כיבוי).

1. לחץ על לחץ הפעלה כדי להפעיל את המחשב.
2. לחץ על לחץ הפעלה בתחתית הציג כדי להפעיל אותו.



כאשר הציג מופעל לראשונה הודעת מצב הציג תופיע במסך למשך 5 שניות. הודעה זו מצינית את כניסה הקלט הפעיל, כעת, את מצב הגדרת המיתוג האוטומטי של המקור (On (פעיל) או Off (מושבת); ברוית המחלד היא On (מופעל)), את הרוחלואה הנוכחית המוגדרות ואת הרוחלואה המומלצת בראש.

הציג טורק באופן אוטומטי את כביסות האותות, מאתר את האות הפעיל ומשתמש בו לתצוגה.

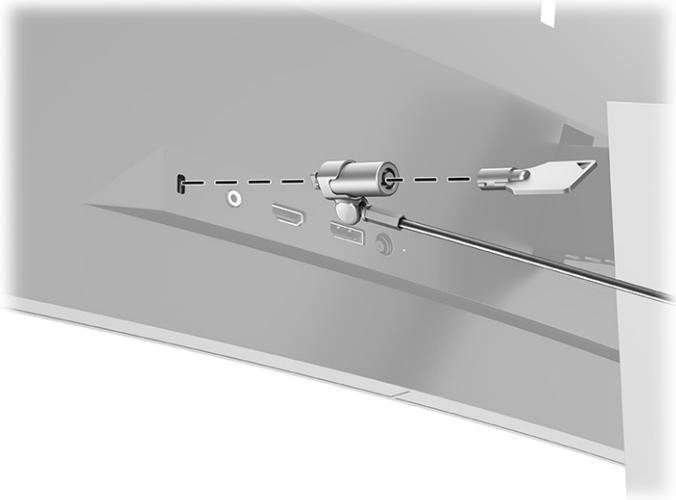
## מדיניות סימני מים ושימור תמונה של HP

dagmi צגי IPS מתקנים בטכנולוגיית תצוגה של מיזוג במישור (IPS - In-Plane Switching) המספקת זוויות צפייה וחבות מאוד ואיכות תמונה מתקדמת. צגי IPS מתאימים למגוון רחב של יישומים הדורשים איכות תמונה מתקדמת. עם זאת, טכנולוגיות צגים זו אינה מתאימה ליישומים המציגים תמונות סטטיות, נייחות או קבועות לשמש כי זמן אורך ללא שימוש בשומר מסך. סוגים מסוימים אלה כוללים בין היתר מצלמות מעקב, משחקי וידאו, סטלי לוגו שיווקיים ותבניות. תמונות סטטיות עלולות לגרום לנזק כתוצאה משימור תמונה, שיפור על המסך של הציג ככתמים או כסימני מים.

נזק שימוש תמונה בציגים שנמצאים בשימוש 24 שעות ביממה אינו מכוסה באחוריות HP. כדי למנוע נזק שימוש תמונה, הקפיד לכבות את הציג כאשר הוא אינו בשימוש או השתמש בהגדרת ניהול חשמל, אם היא בתמכת מערכת שלן, כדי לכבות את הציג כאשר המערכת אינה בשימוש.

## התקנת כבל אבטחה

ניתן לאבטוח את הציג על ידי רתימתו לעצם קבוע באמצעות כבל אבטחה אופציוני הזמין לרכישה בחברת HP.



## 2 שימוש בציג

### הורדת תוכנה ותוכניות שירות

ניתן להוריד ולהתקין את הקבצים הבאים בכתובת <http://www.hp.com/support>:

- קובץ INF (מידע)
- קובצי ICM (התאמת צבעי תמונה)
- HP Display Assistant: כוונון הגדרות הצג והפעלת האמצעים למניעת גניבה  
כדי להוריד את הקבצים:
  - .1. היכנס לאתר <http://www.hp.com/support>.
  - .2. בחר **Software and Drivers** (תוכנה ומנהלי התקנים).
  - .3. בחר את סוג המוצר.
  - .4. הזר את דגם צג HP בשדה החיפוש ופועל בהתאם להוראות שמופיעות במסך.

### קובץ המידע

קובץ INF מגדיר את משאבי הצג בהם משתמשת מערכת ההפעלה Windows® כדי להבטיח את תאימות הצג לכרטיס הגרפי של המחשב.

הציג תואם לשיטת הפעלה "הכנס-הפעל" של Windows ויתפרק כראוי ללא צורך בהתקנת קובץ INF. אפשרות ההתאמה של הצג לשיטת הכנס-הפעל מחייבת שכרטיס המסתן יתאים לדרישות תקן DDC2 VESA® ושהציג יתחבר ישירות לכרטיס הגרפי. שיטת הכנס-הפעל לא פועלת דרך מחברי BNC נפרדים או דרך תיבות או מגרי פיצול.

### קובץ התאמת צבעי תמונה

קובצי ICM הם קובצי נתונים המשמשים במקביל גם בתוכניות גרפית, כדי לספק התאמת צבעים עקבית בין הצג לבין המדפסת, או בין סורק לצג. הקובץ מופעל מתוך תוכניות גרפית התומכות במאפיין זה.

**הערה:** פורטיל צבע ICM נכתב לפי מפרט מבנה הפורטלים של International Color Consortium (ICC).

## שימוש בתפריט המסן (OSD)

השתמש בתפריט המסן (OSD) לכונון התמונה המוצגת על המסן על פי העדפות הצפיה שלך. ניתן לגשת לתפריט המסן (OSD) ולעורך באמצעותו שיב諾ים, על-ידי הלחצנים שמתוחת למסגרת הקדמית של הצג מתחת לנורית הפעלה. למקום, ואה [ריכבי חזית בעמוד 4](#).

כדי לפתוח את התפריט המסן (OSD) ולבצע שיב諾ים:

- .1 אם הצג אינו מופעל עדיין, לחץ על לחץ הפעלה Power כדי להפעילו.
- .2 לחץ על לחץ **Menu** (תפריט).
- .3 השתמש בשלושת לחצני הפענקציות לבירור, בחירה וכונון של האפשרויות בתפריט. תוויות הלחצנים שמופיעות על המסן משתנות בהתאם להטבת או לתפריט המסן (OSD) הראשי.  
הטבלה הבאה מפרטת את אפשרות הבחרה בתפריט המסן (OSD) הראשי.

**טבלה 2-1 התפריט הראשי של OSD**

תפריט ראשי	תיאור
Brightness (בהירות)	כונון רמת הבاهירות של המרקע.
Color (צבע)	בחירה וכונון הצבע של המרקע.
Image (תמונה)	מכונן את תמונה המסן.
Input (קלט)	בחירת אחת כניסה הווידיאו.
PbP (תמונה לצד תמונה)	בחירה וכונון של תמונה לצד תמונה (PbP).
USB Host (מארח USB)	בחירה וכונון של הגדרות מארח USB.
Power (צריכת חשמל)	כונון הגדרות צריכת החשמל.
Menu (תפריט)	מכונן את תפריט המסן (OSD) ואת לחצני הפענקציות.
Management (ניהול)	כונון הגדרות CI/DDC והחזרת כל ההגדרות של OSD להגדרות ברירת המחדל של הייצון.
Information (מידע)	אפשר לבחור ולהציג מידע חשוב על הצג.
Exit (יציאה)	יציאה מתפריט OSD.

## שימוש בלחצני הפונקציות

לחיצה על אחד משלושת לחצני הפונקציות מפעילה את הלחצנים ומציגת את הסמלים מעל הלחצנים. ברירת המחדל של היצן של סמלי הלחצנים והתפקידים שלהם מוצגים בטבלה הבאה:



טבלה 2-2 ברירת המחדל של שמות הלחצנים והפונקציות שלהם

funkcia	לחוץ
1 פיתוחת תפריט המסן (OSD) הראשי, בחרות פריט מתפריט המסן (OSD), או סגירות תפריט המסן (OSD).	לחוץ <b>Menu</b> (תפריט)
2 מותג את מצב התצוגה בין מסך מלא לבן תמונה לצד תמונה (PbP).	לחוץ <b>PbP</b> (תמונה לצד תמונה)
3 פיתוחת תפריט (בהירות) Brightness שבו ניתן לכוון את מסך הצג לרמת בהירות נohana.	לחוץ <b>Brightness</b> (בהירות)
4 מחליף את מקור הקלט של הצג למקור הקלט הפעיל הבא.	לחוץ <b>Next Active Input</b> (הקלט הפעיל הבא)

כאשר מצב PbP מופעל בשני המחשבים המתחברים לצג, הסמלים מעל הלחצנים משתנים כמפורט בטבלה הבאה:



טבלה 2-3 שמות הלחצנים והפונקציות שלהם במצב PbP

funkcia	לחוץ
1 פיתוחת התפריט הראשי של תפריט המסן (OSD), בחרות פריט מתפריט המסן (OSD) או סגירות תפריט המסן (OSD).	לחוץ <b>Menu</b> (תפריט)
2 מותג את מצב התצוגה בין מסך מלא לבן תמונה לצד תמונה (PbP).	לחוץ <b>L/R</b> (שמאל/ימין)
הערה: כאשר הצג נמצא במצב PbP, לחוץ זה ושבט.	
3 מותג את הצג למצב מסך מלא של התמונה הצד שמאל בתמונה PbP.	לחוץ <b>L</b> (שמאל)
4 מותג את הצג למצב מסך מלא של התמונה הצד ימין בתמונה PbP.	לחוץ <b>R</b> (ימין)

## בחירה מקור הקלט

לצג יש ארבעה מחברי קלט וידאו:

- USB Type-C #1 (DP Alt Mode) •
- USB Type-C #2 (DP Alt Mode) •
- DisplayPort •
- HDMI •

הציג סורק באופן אוטומטי את כל מקורות קלט הוויזואו לאייתו אותן קלט וידאו פעיל. סדר הסדרה הוא #1 USB, USB Type-C #2 DisplayPort, Type-C #2 HDMI.

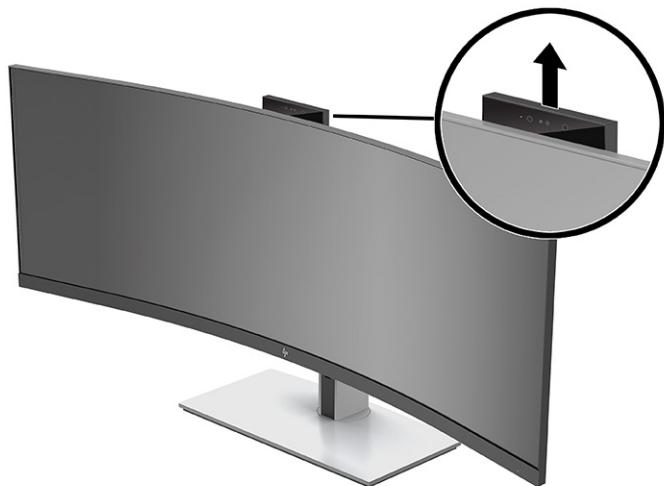
אם מחוברים מספר מחשבים אחד ומצב PbP (תמונת לצד תם וננה) במצב מופסק, ניתן לשנות את מקור הקלט בלחיצה על הלחצן **קלט הפעיל** בתפריט קיזוז הדורך של תפריט בMenuStrip (OSD) או על-ידי מעבר לתפריט בMenuStrip (OSD), בחירת **קלט**, ובבחירה מקור קלט הוויזואו שלן. הטבלה הבאה מפרטת את אפשרות התפריט של תפריט **קלט**:

**טבלה 2-4 האפשרויות והפונקציות של תפריט 'קלט'**

אפשרות	פונקציה
	בחירה של USB Type-C #1 (VID) כמקור קלט הוויזואו הפעיל.
	בחירה של USB Type-C #2 (VID) כמקור קלט הוויזואו הפעיל.
DisplayPort	בחירה של DisplayPort כמקור קלט הוויזואו הפעיל.
HDMI	בחירה של HDMI כמקור קלט הוויזואו הפעיל.
אוטומטי Auto-Switch Input (מייתוג קלט)	הגדרה של Auto-Switch Input (מייתוג קלט אוטומטי) במצב On (מופעל) או Off (לא מופעל).
DP Hot-Plug Detection (זיהוי החלפה חמה ב- DP)	בחירה Low Power (הספק נמוך) או Always Active (פעיל תמיד).
DisplayPort Mode (מצב DisplayPort)	בחירה מצב DisplayPort 1.2 או DisplayPort 1.1.

## שימוש בצלמה

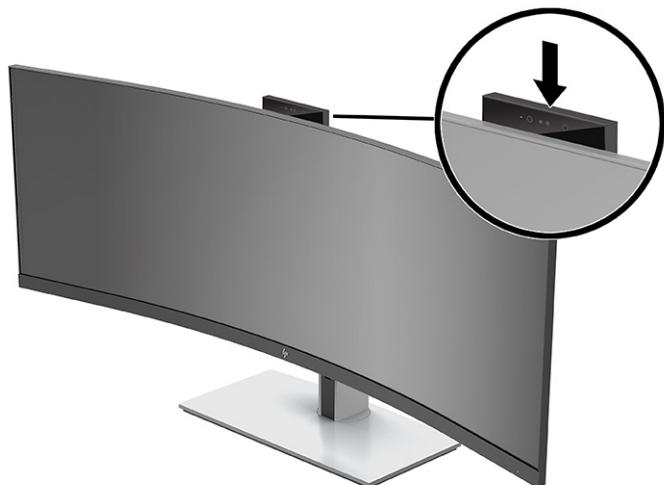
משוך כלפי מעלה בעדינות את המצלמה כדי לפתחה אותה באמצעות נקודות האחיזה בגב המצלמה.



ניתן להשתמש בצלמה שעל הצג בדרךים הבאים:

- להזרים שיחות ועידה בווידאו באופן מקוון
- לשЛОוח ולקבל הودעות מידיות
- לתזמן פגישות
- לשמור על אבטחה במהלך שיחות

וכאשר המצלמה אינה בשימוש, ניתן לסגור אותה בלחיצה כלפי מעלה עד שהיא ננעלת במצב סגור.



## הגדרת זיהוי הפנים של Windows Hello

ניתן להשתמש בזיהוי הפנים של Windows Hello כדי לקבל גישה מהירה ומאובטחת אל המחשב שלך. ניתן לקבוע את זיהוי הפנים באמצעות המצלמה במחשב או המצלמה בցג שלך.

הערה: Windows Hello נתמך רק במערכות ההפעלה Windows 10.

## שימוש במצלמת המחשב עבור Windows Hello

- כדי להציג את זהותו הפנים של Windows Hello במחשב באמצעות מצלמת Windows Hello הורד את מנהל התקן התוכינה HP Windows Hello מהכתובת <http://support.hp.com/us-en/drivers/products>.
- .1. הורד את מנהל התקן התוכינה HP Windows Hello מהכתובת <http://support.hp.com/us-en/drivers/products>.
  - .2. חיבור את האזג למחשב והפעיל את המחשב והאזג.
  - .3. לחץ לחיצה ימנית על שולחן העבודה של Windows ובחירה **Display settings** (הגדרות תצוגה).
  - .4. בחר צג 43 אינץ' וגולול מטה לחלק **Multiple displays** (ריבוי צגים).
  - .5. מהתפריט הנפתח, בחר את **Extend desktop to this display** (הרחב את שולחן העבודה לצג זה).
  - .6. סמן את התיבה **Make this my main display** (הפוך צג זה למסך הראשי).
  - .7. בחר את הלחץ **Start** (התחל), בחר **Settings** (הגדרות), בחר **Accounts** ( חשבון), ולאחר מכן בחר **options** (אפשרויות כניסה).
  - .8. תחת **Windows Hello**, בחר את **Set up** (הגדרה) תחת **Face Recognition** (זהות פנים).
  - .9. תחת **Welcome to Windows Hello** (ברוכים הבאים אל Windows Hello), בחר **Get Started** (תחילה העבודה), ולאחר מכן פועל בהתאם להוראות שעיל-גביה המסך כדי לרשום את מזהה הפנים שלך ולהציג PIN.
- כעת תוכל להשתמש במצלמת אינפרא-אדום של האזג כדי להתחבר בעת השימוש ב-Windows Hello.

## שימוש במצלמת האזג עבור Windows Hello

אם המחשב אינו כולל מצלמת Windows Hello, ניתן להציג את זהותו הפנים של Windows Hello באמצעות מצלמת אינפרא-אדום של האזג בלבד:

- .1. בחר את הלחץ **Start** (התחל), בחר **Settings** (הגדרות), בחר **Accounts** (חשבונות), ולאחר מכן בחר **options** (אפשרויות כניסה).
  - .2. תחת **Windows Hello**, בחר את **Set up** (הגדרה) תחת **Face Recognition** (זהות פנים).
  - .3. תחת **Welcome to Windows Hello** (ברוכים הבאים אל Windows Hello), בחר **Get Started** (תחילה העבודה), ולאחר מכן פועל בהתאם להוראות שעיל-גביה המסך כדי לרשום את מזהה הפנים שלך ולהציג PIN.
- כעת תוכל להשתמש במצלמת אינפרא-אדום של האזג כדי להתחבר בעת השימוש ב-Windows Hello.

## שימוש ב-HP Device Bridge

HP Device Bridge מאפשר לשני מחשבים מארחים להתחבר לאזג יחיד, ומאפשר למקלדת ועכבר יחידים לשימוש בשני המחשבים המארחים על-ידי מיתוג חלק בין שני המחשבים. התוכינה גם מאפשרת לך להעתיק קבצים בין שני המחשבים. HP Device Bridge נמצא בכונן הבזק USB המצויר לאזג, ונitin גם להויר אוטומטית מהתוכינה.

<http://www.hp.com/support> העלה: 

HP Device Bridge זמין לפלטפורמות הבאות:

- Windows •
- macOS •
- Linux® Ubuntu •
- Android •

הערה: מערכת ההפעלה Android מאפשרת לך העברת קבצים בין התקן Android לבין התקן שאינו device bridge 

אם אחד מהמחשבים המארחים ינותק מהazeq:

- המחשב המארח המחברו הנוטר יוצג במצב מסך-מלא.
  - חיבור מוצא USB ימותג למחשב המארח המחברו הנוטר כדי לאפשר את רכזת USB והתקני USB.
  - המחשב המארח הנוטר יוכל לקבל הספק של עד 85 וاط.
- כאשר מחברים מחדש את המחשב המארח שנוטק:
- PbP Device Bridge ישנה באופן אוטומטי את מסן הצג למצב PbP.
  - חיבור מוצא USB ימותג למחשב המארח המחבר אל יציאת #1 USB Type-C כדי לאפשר את רכזת USB והתקני USB.
  - אספקת ההספק לשני המחשבים המאוחרים תחזור לромמות המשותפות המקוריות.

## התקנת HP Device Bridge

כדי להתקין את HP Device Bridge :

- .1 הכנס את כונן הבדיקה USB המצורף לצג שלן.
- .2 בחר מערכת הפעלה.
- .3 בחר **HP Device Bridge**.

**הערה:** תוכנת HP Device Bridge תפעל רק אם ה-HP Device Bridge נושא לפעלה.

## הפסקת HP Device Bridge

כדי להפסיק את HP Device Bridge :

- .1 לחץ לחיצה ימבית על שולחן העבודה של Windows ובחירה **HP Device Bridge** ובחירה **Windows** ובחירה **Quit** (סיום).
- .2 בחר את **Quit** (סיום).

## כובנון פלט אוור כחול (ב选出רים נבחרים בלבד)

הפקחת הפליטה של אוור כחול מהמשן מפחיתה את החשיפה של עינינו לאור כחול. האזג מאפשר בחירה בהגדולה שמחזיקה את הפלט של אוור כחול ויזכרת תמונה מוגיעה יותר ובעלת גירוי מופחת בעת קריית תוכן במסנן.

כדי לכובנון את פלט האור הכהול מהציג:

- .1 לחץ על אחד מלחצני תפורייט במסנן (OSD) שבlower האחוריו כדי להפעיל אותו, ולאחר מכן לחץ על לחץ **Menu** (תפורייט). כדי לפתוח את תפורייט במסנן (OSD). כתע בחר את **Color Control** (בקרת צבע).
  - .2 בחר הגדרה:
- **Low Blue Light** (אוור כחול נמוך): (מאורשר על ידי **Überwachungsverein Technischer** או **Technical Inspection Association**) הפקחת האור הכהול, לנוחות עין מסוימת.
  - **Reading** (קריאה): מתmbט את האזג לפלייטה האור הכהול ואת הבתיות לצפייה בוחיתת נוחה.
  - **Night** (לילה): מכובנון את האזג לפלייטה נמוכה ביותר של אוור כחול ומפחית את השפעתו על שינה.
- בחר **Back** (חזרו) כדי לחזור לתפורייט במסנן (OSD).
- בתפורייט הראשי, בחר את **Exit** (יציאה) כדי לסגור את תפורייט במסנן (OSD).

## שימוש באפשרות Auto-Sleep Mode (מצב שינה אוטומטי)

בתפריט תצוגה על תצוגה (OSD), הציג תומך באפשרות Auto-Sleep Mode (מצב שינה אוטומטי) המאפשרת לך להפעיל או להשבית את מצב חסכון בזריקת החשמל של הציג. כאשר האפשרות Auto-Sleep Mode (מצב שינה אוטומטי) מאופשית (מאופשית כברירת מחדל), הציג נכנס למשך חסכון בזריקת החשמל כאשר המחשב המארח מוארת על מעבר למשך חסכון בזריקת החשמל (היעדר אות סנסור אופקי או אנכי).

לאחר הכניסה למצב שינה וזריקת החשמל מופחתת, תצוגת הציג מוחשכת, התאורה האחוריית נכפית וכורית חיורי הפעלה מAIRה בצבע ענבר. במצב צריכת החשמל מופחתת, הציג צורן פחות מ-0.5 וואט חשמל. הציג מתעורר במצב השינה כאשר ההתקן המארח שלו לציג אות פעיל (לדוגמה, אם מפעילים את העבר או את המקלדת).

כדי להשבית את מצב Auto-Sleep :

1. לחץ על הלחוץ **Menu** (תפריט) כדי לפתוח את תפריט OSD.

2. בתפריט המSEN (OSD), בחר **Power Mode** (צריכת חשמל), ואז בחר **Performance** (מצב צריכת חשמל) ואז בחר **(ביצועים)**.

3. בחר **Auto-Sleep Mode** (מצב-שינה אוטומטי) ולאחר מכן בחר **Off** (כיבוי).

## שינויי הגדרות מצב צריכת החשמל

כאשר המחשב נמצא במצב שינה, הגדרות ברוית המחלד של הציג היא Power Saver (מצב חיסכון בחשמל) עקב הצורך לעמוד בתנאי צריכת חשמל ביןלאומיים. אם הציג שלך תומך במצב Performance (ביצועים), כדי שיציאות-ה-USB יהיה זמין גם כאשר הציג נמצא במצב Auto-sleep (שינה), עליך לשנות את הגדרה של מצב Power Mode (צריכת חשמל) ממצב Saver (חיסכון בחשמל) למצב Performance (ביצועים).

**הערה:** אם אתה מחבר מחשב שאינו מופעל בסוללה, חובה לשנות את הגדרה Power Mode (מצב צריכת חשמל) אל מצב **Performance** (ביצועים).

כדי לשנות את הגדרות מצב צריכת החשמל:

1. לחץ על הלחוץ **Menu** (תפריט) כדי לפתוח את תפריט המתן (OSD).

2. בחר באפשרות **Power Mode** (צריכת חשמל) בחר **Power Mode** (מצב צריכת חשמל) ולאחר מכן בחר **Performance** (ביצועים).

3. בחר **Save** (שמור) וסגור את תפריט OSD.

## שימוש ב-Pb-P

הציג שלך תומך ב-Pb-P, בו מקוור וידאו אחד ממוקם בצד ימין של הציג עבור Pb-P היא, **On Automatic** (מופעל, אוטומטי). כאשר Pb-P נמצא במצב אוטומטי:

• המחשב המארח המחברו ליציאה #1 Type-C USB או למחבר וידאו HDMI מופיע הצד ימין של תמונה Pb-P.

• המחשב המארח המחברו ליציאה #2 Type-C USB או למחבר וידאו DisplayPort מופיע הצד שמאל של תמונה Pb-P.

• חיבור מוצא ברוית המחלד הוא למחשב המארח המחברו ליציאה #1 Type-C USB. לא ניתן לשנות את חיבור מוצא ברוית המחלד.

• העדיפות בחלוקת ההספק ניתנת למחשב המארח המחברו ליציאה #1 Type-C USB.

למחשב המארח המחברו ליציאה #2 Type-C USB מוגבהת הספק מינימלי של 15 וואט, או כל הספק הנדרש לאחר ההספק המועבר ליציאה #1 USB Type-C (100 וואט פחתה ההספק הנדרש כרגע על-ידי יציאה #1 USB Type-C).

**הערה:** כאשר מחשב מארח שאינו מקבל מתח סוללה מחברו ליציאה #1 Type-C USB של הציג, חובה להגדיר את הגדרה Power Mode (מצב צריכת חשמל) למצב **Performance** (ביצועים). להרואות מפורחות, עיין בפרק [שינוי הגדרות מצב צריכת החשמל בעמוד 24](#).

ניתן להגדיר את PbP במצב **On, Manual** (מופעל, ידני) תחת PbP בתפריט המSCREEN (OSD). במצב זה ניתן לשלוט באיזה צד של המSCREEN וופיעו כל אחד מהמחשבים המארחיהם (ימין או שמאל), איזה מקור וידאו יוקצה לכל אחד מהמחשבים המארחיהם, ואיזה מחשב מארח יוכל לחיבורו מוצא USB. כדי לשנות את PbP במצב **On** (מודולר) במכשיר:

- .1. כאשר קיימים שני התקני מקור (מחשבים מארחיהם) המוחברים לצג, לחץ על אחד מלחצני תפריט במSCREEN (OSD) מתחת למסגרת התchapונה כדי להפעיל את הלוחצים.  
לחץ על לחץ **Menu** (תפריט) כדי לפתוח את התפריט במSCREEN (OSD).
- .2. בתפריט במSCREEN (OSD), בחר **PbP** (תמונת לצד תמונה), בחר **On** (מופעל) ואז בחר **Manual** (ידני).
- .3. תחת **Set Left Side** (קבוע צד שמאל), בחר את מקור קלט הוויידאו שיוצג מצד שמאל של תמונת PbP.
- .4. תחת **Set Right Side** (קבוע צד ימין), בחר את מקור קלט הוויידאו שיוצג מצד ימין של תמונת PbP.
- .5.

**הערה:** אם PbP מוגדר אל **Off** (מופסיק), הציג יציג את התמונה מהמחשב הנבחר כמקור קלט הוויידאו הפעיל בתיבת הדו-שיטה **Image** (תמונת) של תפריט במSCREEN (OSD). לקבלת מידע נוסף על תפריט במSCREEN (OSD), וראה [שימוש בתפריט המSCREEN \(OSD\) בעמוד 18](#).

- אם תחליט לשנות את PbP חזזה למצב ברירת המחדל **On, Automatic** (מופעל, אוטומטי):
- .1. כאשר קיימים שני מחשבים מארחיהם המוחברים לצג, לחץ על אחד מלחצני תפריט במSCREEN (OSD) מתחת למסגרת התchapונה כדי להפעיל את הלוחצים. לאחר מכן לחץ על לחץ **Menu** (תפריט) כדי לפתוח את תפריט OSD. למיום לחצני תפריט במSCREEN (OSD), וראה [רכיבי חיצית בעמוד 4](#).
  - .2. בתפריט במSCREEN (OSD), בחר **PbP Control** (בקרת PbP), ולאחר מכן בחר **Enable PbP** (הפעיל PbP).
  - .3. הציג סורק את הקלט בכניות המשנה כדי לגלוות אותן קלט וידאו תקין ומשתמש בו להציג תמונה לצד תמונה (PbP).

# 3 תמיינה ופתרונות בעיות

## פתרונות בעיות נפוצות

הטבלה ש להלן מפרטת בעיות אפשריות, את הגורם האפשרי לכל בעיה ואת הפתרונות המומלצים.

טבלה 3-1 בעיות נפוצות ופתרונות

בעיה	גורם אפשרי	פתרונות
כבל החשמל מונתק.	המסנן חשוך או הווידיאו מהבבא.	חבר את כבל החשמל.
הציג כבוי.	לא הצליחן להציג הפעלה על המסגרת הקדמית של הציג.	לחש על לחצן הפעלה על המסגרת הקדמית של הציג.
המערכת נמצאת במצב שינה.	אם לא הצליחן להציג הפעלה אין כל השפעה, לחץ מושכות על לחצן הפעלה במשך 10 שניות כדי לשחרר את בעילת לחצן הפעלה.	חבר את כבל הווידיאו בצורה הנכונה. למידע נוספת, עיין ב <u>נושא חיבור הcablams בעמוד 9</u> .
כרטיס וויזיון לא תואם.	כדי לצאת מ מצב שינה, הקש על מקש כלשהו במקלדת או הוזע עכבר.	פתח את תפריט OSD (קלט) והבחר בתפריט <b>Input</b> (קלט). הגדיר את <b>Auto-Switch Input</b> (מייתוג קלט אוטומטי) לאפשרות <b>Off</b> (מופסק) ובחירה את הקלט.
וימת הבהיירות גבוהה מדי.	פתחת תפריט OSD ובחר <b>Brightness</b> (בהירות) כדי לכובן את מידת הבהיירות נדרשת.	התמונה בראות מעוממת, ומתחם הבהיירות גבוהה מדי. מערפלת או כהה מדי.
כבל הווידיאו של הציג מונתק.	חבר כבל אוטו ודייו מותאים בין המחשב לצג. ודא שהמחשב כבוי בעת החיבור של כבל הווידיאו.	במקרה מופיעו ההודעה <b>Check Video Cable</b> (בדיקה כבל הווידיאו).
על המסנן מופיעו ההודעה "Input .32".	שנה את הגדירות להגדירות נתמכחות. למידע נוספת, עיין ב <u>נושא תצוגה תוגדרות מראש בעמוד 32</u> .	זרולציית הווידיאו או קצב הרענן בקבוע להגדירה גבוהה מזו בה תומך הציג.
הציג כבוי אך נראה שלא נוכנס למסך.	פתחת תפריט OSD (קלט OSD) ובחר <b>Power</b> (ציריכת חשמל). כעת בחוץ ממסך.	הציג כבוי אך נראה שלא נוכנס למסך.
פונקציית OSD Lockout (נעילת OSD) של הציג הפעילה.	לחץ מושכות על לחצן <b>Menu</b> (תפריט) על המסגרת הקדמית של OSD במשך 10 שניות כדי להשבית את פונקציית OSD Lockout (נעילת OSD).	במקרה מופיעו ההודעה <b>OSD Lockout</b> (נעילת OSD).
פונקציית Power Button Lockout (נעילת כפתור חנוך הפעלה).	לחץ מושכות על לחצן הפעלה במשך 10 שניות כדי להשבית את פונקציית Power Button Lockout (נעילת לחצן הפעלה).	במקרה מופיעו ההודעה <b>Power Button Lockout</b> (נעילת לחצן הפעלה).
אין חיבור מזמין USB.	הkusudam לא נמצא Type-C USB.	המצלמה ויציאות USB אינם פעילים, אבל הציג מופעל.
הציג נמצא ב מצב Power Saver (חיסכון).	פתחת תפריט OSD (קלט OSD) ובחר את <b>Power</b> (ציריכת חשמל), ושנה את מצב ציריכת החשמל אל <b>Performance</b> (ביצועים).	לא מגיע הספק מיציאות USB Type-C או A USB Type-C נאשר הציג במצב שינה.
לא ניתן להפעיל את המחשב השולחני.	הקpd לוודא שכבל החשמל של הציג מחובר לשוקע AC ולהזע על הפעלה של הציג.	הציג כבוי.

### טבלה 3-1 בעיות נפוצות ופתרונות (המשך)

בעיה	גורם אפשרי	פתרונות
הציג במצב שינה.	כדי ליצא מ מצב שינה, הקש על מקש כלשהו במקלדת או הוד אט העכבר.	
הציג נמצא במצב Power Saver (חיסכון) בצוות חשמל.	פתח את תפריט בMenuStrip (OSD), בחר את <b>Power</b> (חשמל), ושבה את מצב צירכת החשמל אל <b>Performance</b> (ביצועים).	
המחשב השולחני אינו מחובר ליציאה USB Type-C #1 בזג.	הקסד לוודא שהמחשב השולחני מחובר ליציאה USB Type-C #1 בזג. <b>הערה:</b> חובה לחבר מחשב מארח שולחני ליציאה USB Type-C #1 בזג. לצורך אספקת הספק.	הקסד לוודא שהמחשב השולחני אינו מחובר ליציאה USB Type-C #1 בזג.
במצב Pb, הסמן איןו חוצה את HP Device Bridge, Device Bridge או Sh. Device Bridge לא הופעל בשני המחשבים המארחים בMenuStrip הצג.	לחץ לחיצה ימנית על שולחן העבודה של Windows ובדק אם HP Device Bridge מופיע ברשימה. אם HP Device Bridge הופיע, הפעל את HP Device Bridge בלחיצה כפולה על סמל HP Device Bridge בשולחן העבודה של.	
כיוון התצוגה של Windows לא הוגדר כלהקה.	התקן את HP Device Bridge, להוראות מפורנות, עיין בפרק <a href="#">התקנת HP Device Bridge</a> .	
במצב Pb, התמונה בצד שמאל או בצד ימין של המסך מוצגת במגננה Box Letter.	לחץ לחיצה ימנית על שולחן העבודה של Windows ובחר <b>Display settings</b> (הגדרות תצוגה). לחץ על <b>Identify</b> (זהה) וודא שתצוגת המחשבים המארחים מוגדרות משמאליימון בדיקת לפי הסידור הפיזי.	
המחשב כבה כאשר הצג עבר למסך שינה.	פתח את תפריט בMenuStrip (OSD), בחר את <b>Power</b> (חשמל), ושבה את מצב צירכת החשמל אל <b>Performance</b> (ביצועים).	
הציג בצד שיקוף.	לחץ לחיצה ימנית על שולחן העבודה של Windows ובחר <b>Display settings</b> (הגדרות תצוגה). תחת <b>Multiple displays</b> (ריבורי צגיון), בחר את <b>Extend desktop to this display</b> (הרחיב שולחן עבודה לצג זה).	

## שילובים של חיבורו וידאו

הטבלה הבאה מציגה את חיבורו הוויזואו הפעיל, מיקום תצוגת התמונה, חיבור מוצא, וחיבור אספקת הספק של כל שילוב של חיבורו וידאו של מחשבים מארחים.

### טבלה 3-2 שילובים של חיבורו וידאו

תמונה מימין	תמונה	משמאלי	HDMI	DisplayPort	USB Type-C #2	USB Type-C #1	מחשבים מארחים	חיבורו וידאו של
USB Type-C #1 מארח	USB Type-C #2 מארח	לא פעיל	לא פעיל	לא פעיל	מצב DisplayPort Alt פועל אספקת הספק (פחות 15 ואט)	מצב DisplayPort Alt פועל חיבור נתוניים מוצא HP Device USB Type-C #2 Bridge	USB Type-C #1 ו-USB Type-C #2	יציאה USB Type-C #1 ויציאה USB Type-C #2
USB Type-C #1 מארח	DisplayPort מחשב מארח	לא פעיל	פעיל	DisplayPort USB Type-C #2 אל HP Device Bridge	מצב DisplayPort Alt פועל אספקת הספק של עד 85 ואט	מצב DisplayPort Alt פועל חיבור נתוניים מוצא DisplayPort	USB Type-C #1 ומחבר DisplayPort	יציאה USB Type-C #1 ומחבר DisplayPort
DisplayPort מחשב מארח	USB Type-C #2 מארח	לא פעיל	פעיל	מצב DisplayPort USB Type-C #1 אל DisplayPort	מצב USB Type-C #1 אל DisplayPort	יציאת USB Type-C #2		

### טבלה 2-3 שילובים של חיבורו ויזdeo (המשן)

תמונה מימין	תמונה משמאל	HDMI	DisplayPort	USB Type-C #2	USB Type-C #1	מחשבים מארחים	חיבור ויזdeo של
				HP Device USB Type-C #2 עברו Bridge	במחשב מארח עברו HP Device Bridge	ומחבר	
							חיבור נחונים מוצא
HDMI	USB Type-C #1	פעיל	לא פעיל	マראח עברו USB Type-C #2 HP Device Bridge	מצב Alt פועל DisplayPort	יציאת USB Type-C #1 HDMI ויציאת HDMI	
							חיבור נחונים מוצא
							ספקת הספק של עד 85 ואט
HDMI	USB Type-C #2	פעיל	לא פעיל	מצב Alt פועל DisplayPort	יציאת HDMI C #1 מחשב מארח עברו HP Device Bridge	יציאת USB Type-C #2 HDMI ויציאת HDMI	
				ספקת הספק של עד 85 ואט			חיבור נחונים מוצא
HDMI	DisplayPort	פעיל	פעיל	マראח עברו USB Type-C #2 HP Device Bridge	USB Type-C #1 DisplayPort אל מחשב מארח עברו HP Device Bridge	מחבר DisplayPort HDMI ויציאת HDMI	
							חיבור נחונים מוצא
<b>הערה:</b> חובה לחבר מארח שלו כדי ליציאה #1 USB Type-C לצורך אספקת הספק.							

## כליות לחץ

לחיצה ארוכה על לחץ הפעלה או על לחץ **Menu** (תפריט) במשן 10 שניות נועלה את תפקודיות הלחצים. ניתן לשחרר את תפקודיות הלחצים בלחיצה ממושכת נוספת על הלחצים במשן 10 שניות. התפקודיות זו זינה רק כאשר הצג מופעל, מציג אות פעיל, ותפריט ב מסך (OSD) אינו פתוח.

## פניה לתמיכה

כדי לפתרו בעיות חומרה או תוכנה, היכנס לאתר <http://www.hp.com/support>. השתמש באתר כדי לקבל מידע על המוצר של, כולל קישורים לפורומים של דיוונים והוראות לפתרון בעיות. ניתן גם למצוא מידע על אופן הפניה ל-HP ולפתיחה בקשה לתמיכה.

**הערה:** המזריך למשתמש, חומרה העוזר ומנהלי ההתקן של הצג זמינים בכתב <http://www.hp.com/support>

## לפני הפניה לתמיכה הטכנית

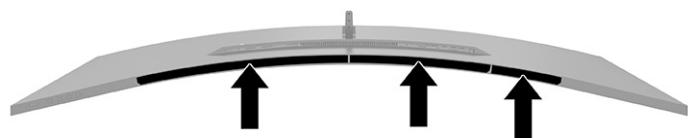
אם איןך מצליח לפתור בעיה באמצעות העצות בסעיף לפתרון בעיות, ייתכן שתצטרך לפנות לתמיכה הטכנית. הנה את המידע הבא לפני הפניה:

- מספר הדגם של הצג
- המספר הסידורי של הצג
- תאריך רכישת המופיע בחשבוניות
- התנאים שבהם התעוררה הבעיה

- הודיעות שגיאה שהתקבלו
- תוצאות החומרה
- שם וגורסה של החומרה והתוכנה שבהן אתה משתמש

## איתור המספר הסידורי ומספר המוצר

המספר הסידורי ומספר המוצר מודפסים על תווית הממוקמת מתחתית הצג. מספרים אלה עשויים להיות נחוצים בעת הפניה לחברת HP בעניין דגם הצג שברשותך.



# 4 תחזוקת הצג

## הנחיות תחזקה

כדי לשפר את הביצועים ולהארין את משך חיי הצג:

- אין לפתח את בית הצג או לנסוט לתקן את המוצר עצמן. כוונן רק את הבקרות המתוארות בהוראות הפעלה. אם הצג אינו פועל כהלכה או נפל או ניזוק, יש לפנות למפיץ, לחנות או לספק שירות מורשה מעעם חברות HP.
- יש להשתמש במקורה ובcheinו למתוך התואמים לצג, כפי שמצוין בתווית או בלוחית בגב הצג.
- ודא שהזרם הנΚוקב (אםפ) הכלול של המכשירים המתחוברים לשקע איינו עולה על הזרם הנΚוקב של השקע, וכי הזרם הנΚוקב (אםפ) הכלול של המכשירים המתחוברים לקבל איינו עולה על הזרם הנΚוקב הכלול של הcabl. עיין בתווית המתאימה לקביע מהו הזרם הנΚוקב (אםפרים - AMPS או A) של כל התקן.
- מקם את הצג קרוב לשקע בגין. יש לנתק את הצג מהמתוח על-ידי תפיסת התקע בחזקה ומשיכתו מהשקב. לעולם אין לנתק את הצג על-ידי משיכת הcabl.
- כבה את הצג כאשר איינו בשימוש והשתמש בתוכנית שומר מסך. פעולות אלו יכולות להארין באופן משמעותי את תוחלת החיים של הצג.

**הערה:** צגים שקיימת בהם תופעת "תמונה צרובה" אינם מכוסים באחריות HP.

- עולם אין לחסום את החורייצים ואת הפתחים של המארז או לדחוף לתוכם חפצים. פתחים אלה מספקים אווורו.
- אין להפעיל את הצג או להבינה אותו על משבח לא יציב.
- אין להניח דבר על cabl החשמל. אין לדורן על הcabl.
- החזק את הצג באזורי מאורר הייעב, הרחק מاءו, מחום או מלחות מופרזים.

## ניקוי הצג

- כבה את הצג ונתקן את cabl המתוח משקע המתוח A.
- נתקן כל התקנים החיצוניים.
- נקה את הצג מאבק על-ידי נגוב הצג והמארז במטלית רכה, נקייה ואנטיב-סטטיות.
- במקרים בהם נדרש ניקוי יסודי יותר, השתמש בתערובת מים ואלכוהול איסופורופיל ביחס של 50/50.

**חשוב:** אין לנוקות את המסתן או את המארז שלו בחומרו נקיי המכילים חומרים מבוססי נפט כגון בנזן, מדיל או כל חומר דליק אחר. כימילים אלה עלולים לגרום נזק לצג.

**חשוב:** רסס את חומר הנקיוי על המטלית ונגב בעדינות את המסתן במטלית הלחה. אסרו בהחלש לרסס את חומר הנקיוי ושירות על המסתן. התרטס עלול לחורייצים ולפגוע ברכיבים האלקטרוניים. המטלית צריכה להיות לחה אך לא רטובה. טפטוף מים לתוך פתחי האוורו או לנקודות כניסה אחירות עלול לגרום נזק לצג. אפשר לצג להתיבש באוויר לפני השימוש.

## שלוחת הצג

יש לשמר את אריזת המחשב במקום המועד לאחסון. ייתכן שתזדקק לה מאוחר יותר כדי לשלוח את הצג או להעבירו אליו.

# A מפרטים טכניים

**הערה:** כל המפרטים מייצגים את המוגלים המשופקים בידי יצרני הרכיבים של HP; הביצועים בפועל עשויים לשתנות, ולהיות גבויים יותר או נמוכים יותר.

לקבלת המפרטים העדכניים או מפרטים נוספים של מוצר, היכנס לאתר <http://www.hp.com/go/quickspecs> וחפש את דגם הצג המופיע כדי לאתר מפרטים מילויים ספציפיים לדגם.

## מפורט דגם 110.24 ס"מ (43.4 אינץ')

טבלה A-1 מפורט דגם 110.24 ס"מ (43.4 אינץ')

מידות	מפורט
מסך רוחב 43.4 אינץ'	מסך רוחב 110.24 ס"מ
	VA
אלכסון 43.4 אינץ'	אלכסון 110.24 ס"מ
31.53 ליברות	גודל תמונה ביתנת ציפוי משקל רב (לא אריזה)
מדדים	
19.33 אינץ'	גובה 49.1 ס"מ
10.08 אינץ'	עומק 25.6 ס"מ
41.61 אינץ'	רוחב 105.7 ס"מ
-5° עד 20°	הטיה
דרישות סמפרטורת סביבה	
41° פורנהייט עד 95° פורנהייט	סמפרטורת הפעלה
-4° – פורנהייט עד 140° פורנהייט	סמפרטורת אחסון
95% עד 5%	לחות באחסון
מקורות	
זרם חילופין 100 וולט עד 240 וולט 50/60 הרץ	מקורות
אמפר	
פלט מתחים: V 20 V/15 V/12 V/10 V/9 V/5 V	קלט USB Type-C
הספק מרבי של 85 וואט	
יציאה HDMI אחת, מחבר DisplayPort אחד, שני מתחבי-C USB Type-A וארבע מתחבי USB Type-A	מחיבור כניסה

## רזולוציות תצוגה מוגדרות מראש

רזולוציות התצוגה המפורחות בעבלה להלן הן מצבים השימוש הנפוצים ביותר והן מוגדרות כברורות מחדל של היצן. הגזג מזהה אוטומטית את המצבים האלה הקבועים מראש ומודא שהם מוצגים במרכז המרקע בגודל מתאים.

**דגם 110.24 ס"מ (4K אינץ')**

**טבלה A-2 רזולוציות מוגדרות מראש**

הגדירה מראש	מבנה פיקסלים	תדירות אופקית (קילו-הרץ)	תדירות אנכית (הרץ)
1	640 x 480	31.469	59.940
2	720 x 400	31.469	70.087
3	800 x 600	37.879	60.317
4	1024 x 768	48.363	60.004
5	1280 x 720	45.000	60.000
6	1280 x 800	49.702	59.810
7	1280 x 1024	63.981	60.020
8	1440 x 900	55.935	59.887
9	1600 x 900	60.000	60.000
10	1680 x 1050	65.290	59.954
11	1920 x 1080	67.500	60.000
12	1920 x 1200	74.038	59.950
13	3840 x 1200	74.100	60.000

**טבלה A-3 רזולוציות תזמון מוגדרות מראש**

הגדירה מראש	שם תזמון	מבנה פיקסלים	תדירות אופקית (קילו-הרץ)	תדירות אנכית (הרץ)
1	480p	720 x 480	31.469	59.940
2	720p60	1280 x 720	45.000	60.000
3	576p	720 x 576	31.250	50.000
4	720p50	1280 x 720	37.500	50.000
5	1080p60	1920 x 1080	67.500	60.000
6	1080p50	1920 x 1080	56.250	50.000

## מפורט אספקת המתנה

**טבלה A-4 מפרטים טכניים של אספקת המתנה**

יצרן	מספר דגם	זרוג ספק מתנה
Chicony Power Technology	TPC-CA61	(USB Type-C) 19.5 V dc @ 14.36 A-280 W (עם יציאת

## מאפיין חיסכון בחשמל

הציג תומך במצב הספק נמוך. הציג יעבור במצב חסכוּן בצריכת חשמל כאשר יגלה העדר אוות סכרים אוופקי או אוטו סכרים אובי. לאחר זיהורי חסרונו של אחד האותות האלה, מסך הציג יוחשן, התאזרה האחוריית תכבה ונוריות הפעולה תאייר במצב כתום.

במצב הספק נמוך, הציג צורן פחות מ-0.5 ואט חשמל. לפני זהורה במצב פעולה וגיל, הציג יעבור תהליך התתחממות קצר.

יעין במדורן למשתמש המצוור למחשב כדי לקבל הוראות בעניין מאפייני החיסכון בחשמל (המכונים לעיתים מאפיינים לניהול הספק).

**הערה:** המעביר במצב של צריכת חשמל נמוכה פועל רק כאשר הציג מחובר למכשיר חשמל נמוכה.

בחירה הגדרות בכלים החיסכון בחשמל של הציג מאפשרת לך גם לתקן את הציג כך שייעבור במצב הספק נמוך בשעה מוגדרת- מראש. כאשר תוכנית השירות לחיסכון בצריכת החשמל של הציג גורמת לתציג לעבור במצב צריכת חשמל נמוכה, נוריות הפעולה של הציג מהבהבת בכתום.

## ב נגישות

### נגישות

HP פועלת כדי לשלב גיון, הכללה ועובדת/חימם במאוג החבורה שלנו כך שיוכאו לידי ביטוי בכל הפעולות שלנו. להלן מספר דוגמאות הממחישות את האופן שבו אנחנו משתמשים בהבדלים כדי ליצור סביבת עבודה מכלילה המתמקדת בחיבורו של אנשים לעוצמת הטכנולוגיה בכל רוחבי העולם.

#### מציאת כל הטכנולוגיה הדורשים לנו

טכנולוגיה מסוגלת לאפשר לנו למשתמש את הפוטנציאל האנושי שלנו. טכנולוגיות עוזר מסירה את המכשולים ועוזרת לנו ליצור עצמאות בבית, בעבודה ובקהילה. טכנולוגיות עוזר מסייעת להגברוי, לתחזק ולשפר את יכולות התפקודיות של טכנולוגיהALKTRONIK וטכנולוגית מידע. למידע נוספת, ראה [איתור טכנולוגיות העוזר הטובה ביותר בעמוד 35](#).

#### המחויבות שלנו

HP מחויבת לספק מוצרים ושירותים הנגישים לאנשים בעלי מוגבלות. מחויבות זו תומכת במטרות הגיון של החבורה שלנו ועוזרת לנו להבטיח שיתרונות הטכנולוגיה יהיו זמינים לכל.

עד הנטישה שלנו הוא לתכנן, לייצור ולשיווק מוצרים ושירותים שניתנים לשימוש ביעילות על-ידי כולן, כולל אנשים עם מוגבלות, באופן עצמאי או בעדרת אמצעי סיוע.

להשגת היעד שלנו, מדיניות נגישות זו קובעת שבע עיקריות שמדויקות את הפעולות שלנו כחברה. הציפה היא שכל המנהלים והעובדים של HP יתמככו במטרות אלה ובישום שלן בהתאם לתפקידיהם ולתחומי האחריות שלהם:

- העלאת המודעות לביעור נגישות בחבורה שלנו, ומתן ההכשרה הדורשת לעובדים כדי לעצב, לייצור, לשוק ולספק מוצרים ושירותים נגישים.
- פיתוח קווים מנחים לנגישות עבור מוצרים ושירותים, והעברת האחריות ליישום קווים מנחים אלה לקבוצות פיתוח מוצרים כאשר זה ישם מבחינה תחרותית, טכנית וככלית.
- הכללת אנשים עם מוגבלות בתהליכי הפיתוח של קווים מנחים לנגישות, ובתכנון ובבקרה של מוצרים ושירותים.
- תיעוד מאפייני נגישות והפיקת מידע על המוצרים והשירותים שלנו לזמן לציבור באופן נגיש.
- >Create קשרים עם ספקים טכנולוגיות עוזר ופתרונות עוזר מובילים.
- Tamicaה במחקר ופיתוח פנימיים וחיצוניים אשר ישפרו את טכנולוגיית העוזר הרלוונטיות למוצרים ולשירותים שלנו.
- Tamicaה בתקני התעשייה ובתקנים המחייבים לנגישות וקיודם שלהם.

#### האגודה הבינלאומית של מומחי נגישות (IAAP)

IAAP היא אגודה שלא למטרות רווח המתמקדת בקידום מקצוע הנגישות דור הורשת, החינוך וההסמכות. המטרה היא לסייע למומחי נגישות לפתח ולקדם את הקריינות שלהם ולאפשר לארגונים לשלב נגישות במוצרים ובתשתיות שלהם בצורה טובה יותר.

HP היא חברה מייסדת, ואנחנו הטרפנו כדי להשתתף עם ארגונים אחרים בקידום תחום הנגישות. מחויבות זו תומכת בכך הנטישות של החבורה שלנו שהוא עיזוב, לייצור ושיווק מוצרים ושירותים שניתנים לשימוש ביעילות על-ידי אנשים עם מוגבלות.

IAAP תחזק את המקצוע שלנו על-ידי חיבור אנשים פרטיים, תלמידים וארגוני מכל העולם באופן שיאפשר להם ללמידה זה מזה. אם אתה מעוניין לקבל מידע נוסף, עבورو אל <http://www.accessibilityassociation.org> כדי להצטרף להקה.

## איתור טכנולוגיות העזר הטובה ביותר

כל אחד, כולל אנשים בעלי מוגבלות הקשורה לגיל, צריך להיות מסוגל לתקשו, להביע את עצמו ולהתחבר עם העולם באמצעות טכנולוגיה. HP מחייבת להגדלת המודעות לבגירות בתוך HP ובקשר הלקוחות והשותפים שלו. בגין אם מדובר בגופנים גדולים שקל לקרו, זההו קול שמאפשר לעידן לנוכח או כל טכנולוגיות עזר אחרות שעוזרת במצב הספציפי שלו - מגוון טכנולוגיות עזר הופכות את המוצרים של HP לקלים יותר לשימוש. כיצד ניתן לבחור?

### הערכת הצרכים של

טכנולוגיה מסוגלת לאפשר לך למתוך את הפוטנציאל שלך. טכנולוגיות עזר מסירה את התכשולים ועוזרת לך ליצור עצמאות בבית, בעבודה ובקהילה. טכנולוגיות עזר (AT) מסייעת להגבר, לתחזק ולשפר את יכולות התפקידים של טכנולוגיהALKTRONIK וטכנולוגיות מידע.

באפשרות לבחור בין מוצרי AT ובין הערכת-AT שلن נדרש לך להעיר מספר מוצרים, לענות על השאלה של ולעזר לך לבחור את הפטרון הטוב ביותר למצוון. תגלה שבאשי מקצוע מסוימים לביצוע הרכות AT מגיעים מתחומים רבים, כולל בעלי רישון או הסמכתה בפסיכיאטריה, ריפוי בעיסוק, קלינאות תקשורת ותחומי מומחיות אחרים. גם אנשי מקצוע אחרים ללא רישון או הסמכתה עשויים לספק מידע מיידע הערכה. ודאי תרצה לקבל מידע על הביסון, המומחיות והתעריפים של האדם כדי לקבוע אם הוא מתאים לצוריך.

### פתרונות עבור מוצר HP

הקישורים להלן מספקים מידע על מאפייני נגישות וטכנולוגיות עזר, אם רלוונטיים, הנכללים במוצרים HP שונים. משאבים אלה יסייעו לך לבחור במאפייני טכנולוגיות העזר וב מוצרים הספציפיים המתאימים ביותר למצוון.

- [x3 HP Elite - אפשרויות נגישות \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [אפשרויות נגישות של מחשבי Windows 7 - HP](#)
- [אפשרויות נגישות של מחשבי Windows 8 - HP](#)
- [אפשרויות נגישות של מחשבי Windows 10 - HP](#)
- [מחברי לוח 7 - HP Slate - הפעלת מאפייני נגישות במחשב הלווי של](#)
- [מחברי לוח 7 - HP SlateBook - הפעלת מאפייני נגישות \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [מחברי לוח 7 - HP SlateBook - הפעלת מאפייני נגישות \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [מחברי Chromebook - HP Chromebook שלך \(Chrome OS\)](#)
- [מחברי Chromebook - HP Chromebook - הפעלת מאפייני נגישות במחשב](#)
- [HP Shopping - ציוד היקפי עבור מוצר HP](#)

אם אתה ذוקק לתמיכה נוספת עם מאפייני הנגישות במוצר HP שברשותך, וראה [פניה לתמיכה בעמוד 39](#).

קישורים נוספים לשותפים ולספקים חיצוניים שעשוים לספק סיוע נוספת:

- [מיזע על נגישות של Microsoft Office ,Windows 10 ,Windows 8 ,Windows 7 Microsoft](#)
- [מיזע על נגישות של מוצריו Google \(Google Apps ,Chrome ,Android\)](#)
- [טכנולוגיות עזר ממוניות לפי סוג הליקוי](#)
- [טכנולוגיות עזר ממוניות לפי סוג המוצר](#)
- [ספק טכנולוגיות עזר עם תיאורי מוצרים](#)
- [האגודה להפעלת טכנולוגיות העזר \(ATIA\)](#)

## תקנים וחקיקה

### תקנים

סעיף 508 של תקני גולצ'יזת הרוכישה הפדרלית (FAR) נוצר על-ידי ועדת הגישה האמריקנית כדי לטפל בגישה למידע ולטכנולוגיות תקשורת (ICT) על-ידי אבשים בעלי מוגבלות גופנית, תחשית או קוגניטיבית. התקנים כוללים קriterיונים טכניים הספציפיים לשוגים טכנולוגיות שונים, וכן דרישות המבוססות על ביצועים שמתמקדות ביכולות התפקודיות של המוצרים הנכליים. קriterיונים ספציפיים מתיחסים ליישומי תוכנה ומערכות הפעלה, מידע מבוסס-אינטראקטואפליקציות, מחשבים, מוצריו עלקומוניקציה, וידאו ומולעים-הmers ומוסרים בעדיים בעלי יכולת שליטה עצמית.

### ייפוי כוח EN 301 549 – 376

תקן EN 301 549 נוצר על-ידי האיחוד האירופי במסגרת האצו 376 כבסיס לערכת כלים מקוונת עבור רכישה ציבורית של מוצר ICT. התקן מצין את דרישות הנגישות התפקודיות החלות על מוצרים ושירותים של ICT, ביחד עם תיאור של הליך הבדיקה ושיטת ההערכה עבור כל דרישת גישה.

### הנחיות לנגישות תוכן אינטראקטואפליקציות (WCAG)

ההנחיות לנגישות תוכן אינטראקטואפליקציות (WCAG) של יוזמת נגישות האינטראקטואפליקציות של W3C (WAI) עוזרות למעצבים אינטראקטואפליקציות ולפתחים ליצור אתרים שעוניים בצדורה טובה יותר על צורכי אנשים בעלי מוגבלות הקשורת לגיל. WCAG מקדמות נגישות בטוחה המלא של תוכן האינטראקטואפליקציות (עקסט, תמונות, שמע ווידאו) ואפליקציות האינטראקטואפליקציות. WCAG ניתנות לבדיקה מדוקית, קלות להבנה ולשימוש ומספקות למפתחי אינטראקטואפליקציות גמישות כדי לחיש. WCAG 2.0 אישרו גם כ-[ISO/IEC 40500:2012](#).

WCAG מתיחסות באופן ספציפי למחסומים המונעים גישה לאינטראקטואפליקציות בהם אנשים בעלי מוגבלות וראייה, שמיעה, מוגבלות גופנית, קוגניטיבית ונורולוגית, ומשתמשי אינטראקטואפליקציות יתוחם בעלי צורכי נגישות. WCAG 2.0 מספקות מאפיינים של תוכן נגיש:

- **מורגן** (לדוגמה, על-ידי אספקת חלופות טקסט עבור תמונות, כתובים עבור שמע, וכolumbia של מצגות ונוגדות צבעים)
- **ניתן לניתוח** (על-ידי אספקת גישה למקלחת, ניגודיות צבעים, תזמון קלט, הימנע מהתקפים ויכולת ניוט)
- **ניתן להבנה** (על-ידי אספקת קratioות, אפשרות חיזוי וסיווע קלט)
- **חזק** (לדוגמה, על-ידי טיפול בתאמיות בעדרות טכנולוגיות עדן)

### חקיקה ותקנות

הגישות ה-IT והמידע הפכה לתחום בעל חשיבות חיקיקתית שהולכת וגדרה. סעיף זה מספק קישורים למידע על חקיקה, תקנות ותקנים חשובים.

- [ארצות הברית](#)
- [קנדה](#)
- [אירופה](#)
- [בריטניה](#)
- [אוסטרליה](#)
- [ברחבי העולם](#)

## ארצות הברית

סעיף 508 של חוק השיקום מצין שסוכנויות מוכחות לזהות את התקנים שחלים על רכישת ICT, לעורן מחקר שוקים כדי לקבוע את זמינות המוצרים והשירותים הנגישים ולתעד את התוצאות של מחקר השוקים שלhn. המקורות הבאים מספקים סיווע בمعנהו על דרישות סעיף 508:

- [www.section508.gov](http://www.section508.gov)
- [קנה מוצר נגיש](#)

ועדת הגישה האמריקנית מעכנתה בימים אלה את תקני סעיף 508. מאמצז זה ותייחס לטכנולוגיות חדשות ותוחמים אחרים שבהם יש צורך לשנות את התקנים. לקבלת מידע נוסף, עבור אל [רعنון סעיף 508](#).

סעיף 255 של חוק הטלקומוניקציה דורש ממוצרים ושירותים בתחום הטלקומוניקציה להיות נגישים בעלי מוגבלויות. כלל רשות התקשרות הפדרלית מתייחסים לכל ציד רשת הטלפונית וציד הטלקומוניקציה של חומרות ותוכנות הנמצאת בשימוש בבית או משרד. ציוד זה כולל טלפונים, מכשירי טלפון אלחוטיים, מכשירי פקס, מшибונים ואיתוריות. כלל רשות התקשרות הפדרלית מתייחסים גם לשירותי טלקומוניקציה בסיסיים ומיחדיים, כולל שירותי טלפון וגילות, שירות מהתינה, חיוג מהיר, העברת שירות, סיווע מודרן טלפונים על-ידי מחשב, ניתור שירות, שירות מזווהה, מעקב שירות וחיבור חזרה וכן מערכות דואר קולי ומענה קROLיאינטראקטיבי שמספקות למשתמשים תפוטרי אפשרויות. לקבלת מידע נוסף, עבור אל [מידע על סעיף 255 ועדת התקשרות הפדרלית](#).

## חוק נגישות התקשרות והויזיאו במאה ה-21 (CVAA)

CVAA מעכנן את חוק התקשרות הפדרלי כדי להגדיל את הגישה של אבשים בעלי מוגבלויות לתקשרות מודרנית, תוך עדכון לחוקי הגישה שהוקכו בשבועות ה-80' וה-90' של המאה הקודמת כך שייכללו חידושים דיגיטליים, חידושי פס רחב וחידושים ניידים חדשים. התקנות נאכפთ על-ידי רשות התקשרות הפדרלית ומהוועדות C-14 Part 79-1 47 CFR Part 14-1.

- [מדריך רשות התקשרות הפדרלית ל-CVAA](#)
- [חקיקה ויוזמות אמריקניות אחרות](#)
- [חוק אזרחי אמריקה בעלי מוגבלויות \(ADA\), חוק הטלקומוניקציה, חוק השיקום ואחרים](#)

## קנדא

חוק הבגישות עבור תושבי אונטריו בעלי מוגבלויות נוצר כדי לפתח ולישראל תקני נגישות על מנת להפוך מוצרים, שירותים ומתקנים לנגישים עבור תושבי אונטריו בעלי מוגבלויות ולהמן במערכות של אבשים בעלי מוגבלויות בפיתוח תקני הנגישות. התקן הראשון של AODA הוא תקן שירות הלקלוחות; עם זאת, מפותחים גם תקנים עבור תחבורה, העסקה ומידע ותקשורת. AODA חל על ממשלה אונטריו, בית המשפטים, כל ארגון במגזר ציבורו ייעודי וכל אדם או ארגון אחר שספק מוצרים, שירותים או מתקנים לציבור או לנורמי צד שלישי אחרים ואשר יש לו לפחות עובד אחד באונטריו; ויש לישם את אמצעי הבגישות עד ה-1 בינואר, 2025. לקבלת מידע נוסף, עבור אל [חוק הבגישות עבור תושבי אונטריו בעלי מוגבלויות \(AODA\)](#).

## אירופה

הצו של האיחוד האירופי 376 דוח עכוו של ETSI DTR 102 612 ETSI STF333: "גורומים אונשיום (HF); דרישות הבגישות האירופאיות עבור רכישה ציבורית של מוצרים ושירותים בתחום ICT" (הצו של הוועדה האירופאית 376 M, שלב 1) פורסמו. רע: שלושת ארגוני התקנון האירופאים קבעו שני צוותי פרוייקטים מקבילים לביצוע העבודה שמצוינה בה"צו 376 ל-CEN, CENELEC ו-ETSI, לתמיכה בדרישות הבגישות עבור רכישה ציבורית של מוצרים ושירותים בתחום ICT" של הוועדה האירופאית.

כוח המשימה 333 המתמחה בגורמים אונשיום של TC ETSI פיתחה את ETSI DTR 102 612. ניתן למצוא פריטים נוספים בתחום העבודה שנובעתה על-ידי (לדוגמה, תנאי הפנויה, מפורט משימות העבודה המפורשות, תוכנית והמן עבור העבודה, טיפולות קדומות, פירוט העורות שהתקבלו ודרכם יצירוף קשור עם כוח המשימה) בכתבota [כח משימה מיוחד](#).

החלקים המתיחסים להערכתה של בדיקות מתאימות וסיכוםות תאימות בוצעו על-ידי פרוייקט מקביל, המפורט ב-BT/CEN WG185/PT. לקבלת מידע נוסף, עבור אל אותו האינטנס של צוות פרוייקט CEN. קיים תיאום הדוק בין שני הפרוייקטים.

#### [CEN](#)

[הزو של הוועדה האירופאית עבור נגישות אלקטרוני \(PDF 46KB\)](#)

- 
- 

#### **בריטניה**

חוק הפליה על ריק מוגבלות (DDA) משנת 1995 חוקן כדי לוודא שאתרי אינטרנט יהיו נגישים עבור עיוורים ומשתמשים בעלי מוגבלויות בבריטניה.

[מדיניות W3C של בריטניה](#)

#### **אוסטרליה**

הממשלה האוסטרלית הכריזה על תוכניתה לישום [הנחיות לנגישות תוכן אינטרנט 2.0](#).

כל אתרי האינטרנט הממשלתיים האוסטרליים ידרשו תאימות לרמה A עד 2012 ו-Double A עד 2015. התקן החדש מחליף את WCAG 1.0 שהוצע כדרישה מתוקף ייפוי כוח לsocgnioot ב-2000.

#### **ברחבי העולם**

[קבוצת עבודה מיוחדת של JTC1 על נגישות \(SWG-A\)](#)

[G3ict: היוזמה הגלובלית ל-ICT מכליל](#)

[חקיקת הנגישות האיטלקית](#)

[יוזמת נגישות האינטרנט של W3C \(WAI\)](#)



ארגוני הבאים עשויים להיות מושבים טובים לקבלת מידע אודוט מוגבלויות ומוגבלות הקשורת לגיל.

**הערה:** זו אינה רשימה ממצהה. הארגונים הבאים מסופקים למטרות מידע בלבד. HP אינה נושאת באחריות למידע או לאבשי קשר שאתה עשוי להיתקל בהם באינטרנט. הרשימה בדף זה אינה מהוות המלצה של HP.

#### **ארגוני**

האיגוד האמריקני לאנשים עם מוגבלויות (AAPD)

- 

האיגוד לתוכניות המשמשות טכנולוגיות עזר (ATAP)

- 

האיגוד לאובדן שמיעה בארה"ה (HLAA)

- 

מרכז הסיווע הטכני וההכרשה לטכנולוגיות מידע (ITTATC)

- 

Lighthouse International

- 

האיגוד הלאומי לחירשים

- 

הפדרציה הלאומית לעיוורים

- 

החברה לטכנולוגיות עזר ולהבדות שיקום של צפון אמריקה (RESNA)

- 

(TDI) Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc.

- 

יוזמת נגישות האינטרנט של W3C (WAI)

-

## מוסדות חינוכיים

- אוניברסיטת מדינת קליפורניה, נורת'ריידג', המרכז למוגבלויות (CSUN)
- אוניברסיטת ויסקונסין - מדייסון, מרכז טרייס
- התוכנית להתקנת מחשבים של אוניברסיטת מינסוטה

## משאבי מוגבלויות אחרים

- התוכנית לסייע טכני של ADA (חוק אזרחי אמריקה בעלי מוגבלויות)
- רשות עסקים ומוגבלויות
- EnableMart
- פורום המוגבלויות האירופאי
- הרשות להתקנת מושות
- Microsoft Enable
- משרד המשפטים האמריקני - מדריך לחוקי זכויות המוגבלויות

## קישורים של HP

[טופס האינטרנט ליצירת קשר שלנו](#)

[מדריך הנוחות והבטיחות של HP](#)

[מכירות למנזר הציבורי של HP](#)

## פניה לתמיכה

 **הערה:** התמיכה תינתן בשפה האנגלית בלבד.

- לkontakte חירשים או כבדי שמיעה שיש להם שאלות בנוגע לתמיכה טכנית או נגישות של מוצר HP:
- השתמש ב-Tel/TRS/VRS/WebCap אל 656-7058 (877) ביום שבב עד שישי, 06:00 עד 21:00
- לפי אזור זמן של ההרים.
- לkontakte בעלי מוגבלויות אחראות או מגבלות הקשורות בזמן שיש להם שאלות בנוגע לתמיכה טכנית או נגישות של מוצר HP יכולם לבחור באחת מהאפשרויות הבאות:
  - התקשר אל 259-5707 (888) ביום שבב עד שישי, 06:00 עד 21:00 לפי אזור זמן של ההרים.
  - מלא את [הטופס ליצירת קשר עבור אנשים בעלי מוגבלויות או מגבלות הקשורות לנגל](#).